

SVJETSKI ANTIDOPINŠKI KODEKS

MEĐUNARODNI STANDARD ZA POSTUPANJE S REZULTATIMA

SIJEČANJ 2021.



Međunarodni standard za postupanje s rezultatima

Međunarodni standard za postupanje s rezultatima Svjetskog antidopinškog kodeksa obvezni je *Međunarodni standard* razvijen kao dio svjetskog antidopinškog programa u konzultaciji s potpisnicima, javnim tijelima i ostalim dionicima.

Izvršni odbor WADA-e prvi put je usvojio i odobrio *Međunarodni standard za postupanje s rezultatima 7.* studenoga 2019. na Svjetskoj konferenciji o dopingu u sportu u Katowicama te on stupa na snagu 1. siječnja 2021.

Izdavač:

Svjetska agencija za borbu protiv dopinga
Stock Exchange Tower
800 Place Victoria (Suite 1700)
PO Box 120
Montreal, Quebec,
Kanada H4Z 1B7

www.wada-ama.org

Tel: +1 514 904 9232
Faks: +1 514 904 8650
E-mail: code@wada-ama.org

SADRŽAJ

PRVI DIO: UVOD, ODREDBE KODEKSA, ODREDBE I DEFINICIJE MEĐUNARODNOG STANDARDA

1.0 UVOD I OPSEG

2.0 ODREDBE KODEKSA

3.0 DEFINICIJE I TUMAČENJE

3.1 Definirani pojmovi iz *Kodeksa 2021* koji se koriste u *Međunarodnom standardu za postupanje s rezultatima*

3.2 Definirani pojmovi iz *Međunarodnog standarda za testiranje i istrage*

3.3 Definirani pojmovi iz *Međunarodnog standarda za laboratorije*

3.4 Definirani pojam iz *Međunarodnog standarda za terapijska izuzeća*

3.5 Definirani pojam iz *Međunarodnog standarda za zaštitu privatnosti i osobnih podataka*

3.6 Definirani pojmovi specifični za *Međunarodni standard za postupanje s rezultatima*

3.7 Tumačenje

DRUGI DIO: POSTUPANJE S REZULTATIMA – OPĆA NAČELA

4.0 OPĆA NAČELA

4.1 Povjerljivost *postupanja s rezultatima*

4.2 Vremenski okviri

TREĆI DIO: POSTUPANJE S REZULTATIMA – PRELIMINARNA PROCJENA

5.0 PRVA FAZA POSTUPANJA S REZULTATIMA

5.1 *Nepovoljni laboratorijski nalazi*

5.2 *Atipični nalazi*

5.3 Slučajevi koji ne uključuju *nepovoljan laboratorijski nalaz* ili *atipični nalaz*

5.4 Odluka o obustavi daljnjeg postupka

6.0 PRIVREMENE SUSPENZIJE

6.1 Opseg

6.2 Određivanje *privremene suspenzije*

6.3 Dobrovoljna *privremena suspenzija*

6.4 Obavješćivanje

7.0 TEREĆENJE

ČETVRTI DIO: POSTUPANJE S REZULTATIMA – ODLUČIVANJE

8.0 POSTUPAK SASLUŠANJA

9.0 ODLUKE

9.1 Sadržaj

9.2 Slanje obavijesti

10.0 ŽALBE

10.1 Pravila vezana uz prava i mogućnosti na žalbu navedena su u poglavlju 13 *Kodeksa*

10.2 S obzirom na nacionalna žalbena tijela u smislu odredbe 13.2.2 *Kodeksa*:

10.3 S obzirom na žalbe *Sportskom arbitražnom sudu*:

11.0 KRŠENJE ZABRANE SUDJELOVANJA TIJEKOM RAZDOBLJA NESPOSOBNOSTI

PRILOG A – PROVJERA MOGUĆEG NEPOŠTIVANJA

A.1 Odgovornost

A.2 Uvjeti

PRILOG B – *POSTUPANJE S REZULTATIMA* KOD PROPUSTA U PODACIMA O LOKACIJI

B.1 Utvrđivanje mogućeg propusta u podacima o lokaciji

B.2 Uvjeti za mogući propust u dostavljanju podataka o lokaciji ili propušteno testiranje

B.3 Postupanje s rezultatima kod mogućeg propusta u podacima o lokaciji

PRILOG C – UVJETI ZA *POSTUPANJE S REZULTATIMA* I POSTUPCI ZA *BIOLOŠKU PUTOVNICU SPORTAŠA*

C.1 Administrativno postupanje

C.2 Faza prve provjere

C.3 Provjera od strane triju stručnjaka

C.4 Konferencijski poziv, prikupljanje kompleta dokumentacije biološke putovnice sportaša i zajedničko izvješće stručnjaka

C.5 Izdavanje nepovoljnog nalaza putovnice

C.6 Procjena sportaševog obrazloženja i disciplinski postupak

C.7 Resetiranje putovnice

PRVI DIO: UVOD, ODREDBE KODEKSA, ODREDBE I DEFINICIJE MEĐUNARODNOG STANDARDA

1.0 Uvod i opseg

Međunarodni standard za postupanje s rezultatima obavezan je *međunarodni standard* razvijen u sklopu Svjetskog programa za borbu protiv dopinga.

Svrha *Međunarodnog standarda za postupanje s rezultatima* je utvrđivanje osnovnih obaveza *organizacija za borbu protiv dopinga* vezanih uz *postupanje s rezultatima*. Osim opisa pojedinih općih načela *postupanja s rezultatima* (4. odlomak) ovaj *međunarodni standard* utvrđuje osnovne obaveze u različitim fazama *postupanja s rezultatima* od prvog pregleda i slanja obavijesti o mogućim kršenjima antidopinškog pravila (5. odlomak) preko *privremenih suspenzija* (6. odlomak), utvrđivanja kršenja antidopinškog pravila i predlaganja *posljedica* (7. odlomak), postupka saslušanja (8. odlomak) do sastavljanja i slanja obavijesti o odluci (9. odlomak) i žalbe (10. odlomak).

Iako je ovaj *međunarodni standard* obvezujući i nepoštivanje od strane *organizacija za borbu protiv dopinga* može dovesti do posljedica navedenih u *Međunarodnom standardu za usklađenost potpisnika s Kodeksom*, odstupanja od ovog *međunarodnog standarda* ne poništavaju rezultate analize ili druge dokaze kršenja antidopinškog pravila te ne mogu biti obrana u slučaju kršenja antidopinškog pravila, osim kako je izričito navedeno u odredbi 3.2.3 *Kodeksa*.

Pojmovi koji se koriste u ovom *međunarodnom standardu* a koji su definirani u *Kodeksu* napisani su u kurzivu. Pojmovi koji su definirani u ovom ili nekom drugom *međunarodnom standardu* su podcrtani.

2.0 Odredbe Kodeksa

Sljedeće odredbe iz *Kodeksa* od izravne su važnosti za *Međunarodni standard za postupanje s rezultatima*. One su navedene u *Kodeksu*:

- Poglavlje 2 *Kodeksa*: Kršenja antidopinškog pravila
- Poglavlje 3 *Kodeksa*: Dokaz o doping
- Poglavlje 5 *Kodeksa*: *Testiranje* i istrage
- Poglavlje 7 *Kodeksa*: *Postupanje s rezultatima*: Odgovornost, prvi pregled, obavijest i *privremene suspenzije*
- Poglavlje 8 *Postupanje s rezultatima*: Pravo na pravično saslušanje i obavijest o odluci nakon saslušanja
- Poglavlje 9 *Kodeksa*: Automatska *diskvalifikacija* rezultata u pojedinačnim sportovima
- Poglavlje 10 *Kodeksa*: Sankcije pojedincima
- Poglavlje 11 *Kodeksa*: *Posljedice* za timove
- Poglavlje 13 *Kodeksa*: *Postupanje s rezultatima*: žalbe
- Poglavlje 14 *Kodeksa*: Povjerljivost i izvješćivanje
- Poglavlje 15 *Kodeksa*: Provedba odluka
- Poglavlje 20 *Kodeksa*: Dodatne uloge i odgovornosti *potpisnika* i WADA-e

3.0 Definicije i tumačenje

3.1 Pojmovi definirani u *Kodeksu koji se koriste u Međunarodnom standardu za postupanje s rezultatima*

ADAMS (The Anti-Doping Administration and Management System):

Internetski alat za upravljanje bazom podataka za unos, pohranjivanje, razmjenu podataka i izvješćivanje dizajniran tako da pomaže dionicima i WADA-i u antidopinškom djelovanju u skladu s propisima o zaštiti podataka.

Atipični nalaz: Izvješće laboratorija kojeg je WADA akreditirala ili odobrila koje zahtijeva daljnju istragu kako je predviđeno *Međunarodnim standardom za laboratorije* ili odgovarajućim *tehničkim dokumentom* prije određivanja *nepovoljnoga laboratorijskog nalaza*.

Atipični nalaz putovnice: Izvješće opisano kao *atipični nalaz putovnice* u skladu s primjenjivim *međunarodnim standardima*.

Biološka putovnica sportaša: Program i metode prikupljanja i uspoređivanja podataka kako je opisano u *Međunarodnom standardu za testiranje i istrage* te u *Međunarodnom standardu za laboratorije*.

CAS: Sportski arbitražni sud.

Ciljano testiranje: Odabiranje *sportaša* za testiranje na temelju kriterija navedenih u *Međunarodnom standardu za testiranje i istrage*.

Diskvalifikacija: Vidi *Posljedice kršenja antidopinškog pravila*.

Dopinška kontrola: Svi koraci i postupci od planiranja testiranja do konačnog rješavanja bilo koje žalbe i provođenja *posljedica*, uključujući sve korake i postupke između toga, uključujući, ali ne ograničavajući se na *testiranje*, *istrage*, podatke o lokaciji, *terapijska izuzeća*, prikupljanje i postupanje s *uzorcima*, laboratorijsku analizu, *postupanje s rezultatima* i *istrage* ili postupke vezane uz kršenje odredbe 10.14 (Status tijekom nepodobnosti ili privremene suspenzije).

Financijske posljedice: Vidi *Posljedice kršenja antidopinškog pravila*.

Granica odlučivanja: Vrijednost rezultata tvari za koju se utvrđuje prag u *uzorku* iznad kojeg će se prijaviti *nepovoljan laboratorijski nalaz* u skladu s *Međunarodnim standardom za laboratorije*.

Izvan natjecanja: Svako razdoblje koje nije na *natjecanju*.

Javna objava ili javno izvješćivanje: Vidi *Posljedice kršenja antidopinškog pravila*.

Kodeks: Svjetski antidopinški kodeks.

Kontaminirani proizvod: Proizvod koji sadrži *zabranjenu tvar* koja nije navedena na etiketi proizvoda ili u informacijama dostupnim na internetu.

Korištenje: Upotreba, primjenjivanje, peroralna primjena, injiciranje ili konzumiranje svake *zabranjene tvari* ili *zabranjene metode*, na sve načine.

Kratko saslušanje: U smislu odredbe 7.4.3 skraćeno saslušanje po žurnom postupku koje se obavlja prije saslušanja sukladno poglavlju 8 kojim se sportaša obavještava i upoznaje s mogućnošću da se izjasni, bilo u pismenom bilo u usmenom obliku.

[Komentar: *Kratko saslušanje samo je uvodni postupak koji ne mora uključivati temeljito razmatranje činjenica u dotičnom slučaju. Nakon kratkog saslušanja sportaš ima pravo na puno saslušanje o činjenicama slučaja. Za razliku od toga „saslušanje po žurnom postupku“ kao termin se koristi u odredbi 7.4.3, a označava saslušanje o činjenicama provedeno u što je moguće kraćem roku.*]

Krivotvorenje: Namjerno postupanje koje podriva postupak *dopinške kontrole*, a koje inače ne bi bilo uključeno u definiciju *zabranjenih metoda*. *Krivotvorenje* će uključivati, bez ograničenja, nuđenje ili prihvaćanje mita da bi se nešto učinilo ili propustilo učiniti, sprečavanje prikupljanja *uzorka*, utjecanje na ili onemogućavanje analize *uzorka*, falsificiranje dokumenata koji se podnose *organizaciji za borbu protiv dopinga*, vijeću za *terapijska izuzeća* ili stegovnom vijeću, pribavljanje lažnog svjedočenja od svjedoka, poduzimanje bilo koje druge prijevarne radnje protiv *organizacije za borbu protiv dopinga* ili stegovnog vijeća kako bi se utjecalo na *postupanje s rezultatima* ili određivanje *posljedica* i bilo koje drugo slično namjerno miješanje ili *pokušaj* miješanja u bilo koji dio *dopinške kontrole*.

[Komentar: *Na primjer, ova odredba zabranjuje izmjenu identifikacijskih brojeva u obrascu za dopinšku kontrolu tijekom testiranja, razbijanje bočice B tijekom analize uzorka B, dodavanje strane tvari u uzorak ili zastrašivanje odnosno pokušaj zastrašivanja potencijalnog svjedoka ili svjedoka koji je svjedočio ili pružio informacije u postupku dopinške kontrole. Krivotvorenje uključuje neprilično ponašanje tijekom postupanja s rezultatima i saslušanja. Vidi odredbu 10.9.3.3 Međutim radnje poduzete kao dio legitimne obrane osobe od optužbe za kršenje antidopinškog pravila neće se smatrati kao krivotvorenje. Nedolično postupanje prema dopinškom kontroloru ili drugoj osobi uključenoj u dopinšku kontrolu koje se inače ne smatra krivotvorenjem sankcionirat će se sukladno stegovnim pravilima sportskih organizacija.*]

Krivnja: Krivnja je bilo koje kršenje dužnosti ili nemar u određenoj situaciji. Čimbenici koji se mogu razmatrati prilikom analize stupnja *krivnje sportaša* ili druge *osobe* jesu primjerice iskustvo *sportaša* ili druge *osobe*, je li *sportaš* ili druga *osoba* maloljetnik, posebne okolnosti poput invalidnosti, stupanj rizika koji *sportaš* treba uvidjeti te razina brige i istraga *sportaša* s obzirom na utvrđeni stupanj rizika. Tijekom analize stupnja *krivnje sportaša* ili druge *osobe* razmotrene okolnosti moraju biti relevantne za objašnjenje odstupanja *sportaša* ili druge *osobe* od očekivanog standarda ponašanja. Stoga, primjerice, činjenica da će *sportaš* izgubiti priliku da zaradi veliku svotu tijekom razdoblja nepodobnosti, činjenica da *sportaš* ima još malo vremena u karijeri ili vrijeme sportskog kalendara ne bi bili značajni čimbenici koji bi se uzeli u obzir za skraćivanje razdoblja nepodobnosti sukladno odredbi 10.6.1 ili 10.6.2.

[Komentar: Kriteriji za procjenu stupnja krivnje sportaša isti su po svim odredbama koje se tiču krivnje. Međutim, po odredbi 10.6.2 smanjenje sankcije nije prikladno osim ako je nakon procjene stupnja krivnje zaključeno da nema značajnije krivnje ili nesavjesnog ponašanja sportaša ili druge osobe.]

Maloljetnik: Fizička osoba koja nije navršila osamnaest godina.

Marker: Tvar, skupina tvari ili bioloških parametara koji ukazuju na korištenje zabranjenih tvari ili zabranjenih metoda.

Međunarodni sportski događaj: Sportski događaj ili natjecanje na kojem Međunarodni olimpijski odbor, Međunarodni paraolimpijski odbor, međunarodni savez, organizator velikog sportskog događaja ili neka druga međunarodna sportska organizacija djeluju u svojstvu tijela koje upravlja sportskim događajem ili imenuju svoje stručne dužnosnike za taj sportski događaj.

Međunarodni standard: Standard koji je usvojila WADA kao potporu Kodeksu. Sukladnost s međunarodnim standardom (za razliku od drugog standarda, prakse ili postupka) mora biti dovoljna da se zaključi kako su postupci koje propisuje međunarodni standard propisno provedeni. Međunarodni standardi uključivat će sve tehničke dokumente izdane u skladu s međunarodnim standardom.

Metabolit: Tvar koja nastaje u procesu biotransformacije.

Mjesta sportskog događaja: Mjesta koja je za to odredilo tijelo koje upravlja sportskim događajem.

Na natjecanju: Razdoblje koje počinje u 23:59 sati na dan prije natjecanja na kojem će sportaš sudjelovati pa sve do kraja natjecanja i postupka prikupljanja uzoraka u vezi s tim natjecanjem. Međutim, WADA za određeni sport može odobriti drugu definiciju ako međunarodni savez dokaže da je potrebna drugačija definicija za njegov sport; nakon odobrenja WADA-e drugu definiciju će poštivati svi organizatori velikog sportskog događaja za taj sport.

[Komentar: Univerzalno prihvaćena definicija pojma „na natjecanju“ pruža veću usklađenost među sportašima u svim sportovima, otklanja ili smanjuje nedoumice sportaša oko relevantnog vremenskog okvira za testiranje na natjecanju, izbjegava nehotične nepovoljne laboratorijske nalaze u razdoblju između natjecanja tijekom sportskog događaja i pomaže u sprječavanju potencijalnih učinaka na poboljšanje sportske izvedbe tvari koje su zabranjene izvan natjecanja, a koji se prenesu u razdoblje natjecanja.]

Nacionalna organizacija za borbu protiv dopinga: Subjekt (subjekti) koji svaka država ovlašćuje i proglašava primarno odgovornim za prihvaćanje i provođenje antidopinških pravila, za organiziranje prikupljanja uzoraka, za postupanje s rezultatima i vođenje saslušanja, a sve to na nacionalnoj razini. Ako nadležna vlast nije imenovala takav subjekt, ulogu subjekta preuzima nacionalni olimpijski odbor dotične države ili subjekt koji on sam odredi.

Natjecanje: Jedna utrka, utakmica, igra ili jedno pojedinačno sportsko natjecanje. Na primjer, košarkaška utakmica ili finalna atletska olimpijska utrka na 100 metara. Što se tiče etapnih utrka ili drugih sportskih natjecanja na kojima se nagrade dodjeljuju dnevno ili u međuvremenu, razliku između pojedinačnog

natjecanja i sportskog događaja treba odrediti sukladno pravilima pojedinoga međunarodnog saveza.

Neovisnost o instituciji: Žalbena vijeća u žalbenom postupku bit će u potpunosti neovisna od *organizacije za borbu protiv dopinga* odgovorne za *postupanje s rezultatima*. Vijeća ne smiju biti ni na koji način podložna ili povezana s *organizacijom za borbu protiv dopinga* koja je odgovorna za *postupanje s rezultatima*.

Nepodobnost: Vidi *Posljedice kršenja antidopinškog pravila*.

Nepovoljan laboratorijski nalaz: Izvješće laboratorija akreditiranog ili odobrenog od WADA-e kojim se u skladu s *Međunarodnim standardom za laboratorije* utvrđuje u uzorku prisutnost *zabranjene tvari* ili njezinih *metabolita* ili *markera* odnosno dokazuje *korištenje zabranjene metode*.

Nepovoljan nalaz putovnice: Izvješće utvrđeno kao *nepovoljan nalaz putovnice* u skladu s odgovarajućim *međunarodnim standardima*.

Operativna neovisnost: Ovo znači da (1) Članovi odbora, osoblje, članovi komisije, savjetnici i službenici *organizacije za borbu protiv dopinga* odgovorne za *postupanje s rezultatima* ili njene podružnice (npr. savez ili konfederacija) i bilo koja *osoba* uključena u istragu i pripremu odluka vezanih uz predmet ne mogu biti imenovani u svojstvu članova i/ili službenika u stegovna tijela *organizacije za borbu protiv dopinga* koja je odgovorna za postupanje s rezultatima (u mjeri u kojoj su takvi službenici uključeni u donošenje i/ili sastavljanje bilo koje odluke) i (2) stegovna vijeća će moći provoditi saslušanje i postupak donošenja odluka bez uplitanja *organizacije za borbu protiv dopinga* ili bilo koje treće strane. Cilj je osigurati da članovi stegovnog vijeća ili pojedinci koji sudjeluju u odlučivanju stegovnog vijeća nisu uključeni u istragu ili odluke o procesuiranju slučaja.

Organizacija za borbu protiv dopinga: WADA ili *potpisnik* koji je odgovoran za prihvaćanje pravila za pokretanje, provođenje ili primjenu bilo kojeg dijela postupka *dopinške kontrole*. To uključuje, na primjer, Međunarodni olimpijski odbor, Međunarodni paraolimpijski odbor, druge *organizatore velikog sportskog događaja* koji provode *testiranja* na svojim *sportskim događajima* te međunarodne saveze i *nacionalne antidopinške organizacije*.

Organizator velikog sportskog događaja: Kontinentalne udruge nacionalnih olimpijskih odbora i druge međunarodne multidisciplinarne sportske organizacije koje djeluju kao tijelo koje upravlja svakim kontinentalnim, regionalnim ili drugim međunarodnim sportskim događajem.

Osoba: Fizička *osoba* ili organizacija ili drugi subjekt.

Pokušaj: Namjerno upuštanje u radnju koja značajno određuje tijek sveukupnog ponašanja koje je isplanirano tako da kulminira kršenjem antidopinškog pravila. Međutim, kršenje antidopinškog pravila neće se utvrđivati samo na temelju *pokušaja* da se počini prekršaj ako se *osoba* odrekne pokušaja prije nego što ga otkrije treća strana koja nije uključena u *pokušaj*.

Popis zabranjenih sredstava: Popis kojim se određuju *zabranjene tvari* i *zabranjene metode*.

Posjedovanje: Stvarno, fizičko *posjedovanje* ili pak izvedeno *posjedovanje* (koje se može ustanoviti samo ako osoba ima isključivu kontrolu ili namjerava uspostaviti kontrolu nad *zabranjenom tvari* ili *zabranjenom metodom* odnosno nad prostorima u kojima *zabranjena tvar* ili *metoda* postoji); ako međutim osoba nema isključivu kontrolu nad *zabranjenom tvari* ili *zabranjenom metodom* odnosno nad prostorima u kojima *zabranjena tvar* ili *zabranjena metoda* postoji, izvedeno *posjedovanje* može se ustanoviti samo ako je osoba znala za postojanje zabranjene tvari ili zabranjene metode i ako je namjeravala preuzeti kontrolu nad njom. Međutim ne postoji kršenje antidopinškog pravila samo na temelju *posjedovanja* ako prije dobivanja obavijesti bilo kakve vrste o tome da je osoba prekršila antidopinško pravilo ta osoba poduzme konkretne korake kojima može pokazati da nikada nije imala namjeru *posjedovati* te ako se odrekla *posjedovanja* izričito to objavivši *organizaciji za borbu protiv dopinga*. Bez obzira na tu definiciju, kupnja (preko interneta ili na bilo koji drugi način) *zabranjene tvari* ili *zabranjene metode* predstavlja *posjedovanje* od strane osobe koja kupuje.

[Komentar: Prema definiciji *posjedovanja*, steroidi pronađeni u sportaševu automobilu mogli bi predstavljati prekršaj, osim ako sportaš ne dokaže da se netko drugi koristio automobilom; u tom slučaju organizacija za borbu protiv dopinga mora dokazati da je sportaš, iako nije imao isključivu kontrolu nad vozilom, znao za postojanje steroida te da ih je namjeravao držati pod kontrolom. Sličan je tomu i slučaj steroida pronađenih u obiteljskom ormariću za lijekove koji je pod zajedničkom kontrolom sportaša i supružnika, kada organizacija za borbu protiv dopinga mora dokazati da je sportaš znao za postojanje steroida u ormariću i da je namjeravao imati kontrolu nad njima. Sama kupnja zabranjene tvari znači *posjedovanje*, čak i ako proizvod ne stigne, ako ga zaprimi netko drugi ili ako je poslan na adresu treće osobe.]

Posljedice kršenja antidopinškog pravila („Posljedice“): Kršenje antidopinškog pravila od strane sportaša ili druge osobe može rezultirati jednom ili više od sljedećih posljedica: (a) *Diskvalifikacija* znači da se sportaševi rezultati na određenom *natjecanju* ili *sportskom događaju* proglašavaju nevažećima sa svim *posljedicama*, uključujući gubitak prava na sve medalje, bodove i nagrade; (b) *Nepodobnost* znači da se sportašu ili drugoj osobi zbog kršenja antidopinškog pravila na određeno vrijeme zabranjuje sudjelovanje u svim *natjecanjima* ili u drugim aktivnostima te da mu se uskraćuje financiranje kako je propisano odredbom 10.14; (c) *Privremena suspenzija* znači da se sportašu ili drugoj osobi privremeno zabranjuje sudjelovanje na svim *natjecanjima* ili u aktivnostima prije konačne odluke na saslušanju koje se provodi na način propisan poglavljem 8; (d) *Financijske posljedice* znači financijske sankcije određene za kršenje antidopinškog pravila ili za pokrivanje troškova povezanih s kršenjem antidopinškog pravila; i (e) *Javna objava* ili izvješćivanje znači objavljivanje ili širenje informacija javnosti ili osobama kojima te informacije do tog trenutka nisu bile dostupne u skladu s poglavljem 14. Timovi u *timskim sportovima* također mogu biti podložni posljedicama u skladu s poglavljem 11.

Postupanje s rezultatima: Proces koji obuhvaća vrijeme između obavijesti iz poglavlja 5 *Međunarodnog standarda za postupanje s rezultatima* i ili u nekim slučajevima (npr. *atipični nalaz*, *biološka putovnica sportaša*, propust u podacima

o lokaciji) za koje su utvrđeni koraci o ranijem obavještanju u poglavlju 5 *Međunarodnog standarda za postupanje s rezultatima* do konačnog rješenja predmeta uključujući završetak prvostupanjskog ili žalbenog postupka saslušanja (ukoliko je podnesena žalba).

Potpisnici: Subjekti koji prihvaćaju *Kodeks* i pristaju primjenjivati ga u skladu s poglavljem 23.

Primjena: Omogućavanje, opskrbljivanje, nadzor, olakšavanje ili sudjelovanje na neki drugi način u *korištenju* ili *pokušaju korištenja* neke *zabranjene stvari* ili *zabranjene metode* od strane neke druge *osobe*. Međutim, ova definicija ne uključuje postupke medicinskog osoblja počinjene u dobroj vjeri koji uključuju *zabranjenu stvar* ili *zabranjenu metodu* kada se ona *koristi* u stvarne i opravdane terapijske svrhe ili druga prihvatljiva opravdanja, odnosno ne uključuje aktivnosti koje uključuju *zabranjene stvari* koje nisu zabranjene na *testiranju izvan natjecanja*, osim ako cjelokupna situacija ukazuje na to da zabranjene stvari nisu namijenjene za stvarne i opravdane terapijske svrhe ili su namijenjene za poboljšanje sportske izvedbe.

Privremena suspenzija: Vidi *Posljedice kršenja antidopinškog pravila*.

Skupina određena za testiranje: Skupina *sportaša* najviše razine koju određuje međunarodni savez na međunarodnoj razini, a *nacionalna organizacija za borbu protiv dopinga* na nacionalnoj razini i koja češće podliježe *testiranju na natjecanju* i *testiranju izvan natjecanja* u okviru planiranog rasporeda testiranja toga međunarodnog saveza ili *nacionalne organizacije za borbu protiv dopinga*, te stoga mora dostaviti podatke o lokaciji kako je navedeno u odredbi 5.5 i *Međunarodnom standardu za testiranje i istrage*.

Specificirana metoda: Vidi odredbu 4.2.2.

Specificirana tvar: Vidi odredbu 4.2.2.

Sportaš: Svaka osoba koja se natječe na sportskim događajima na međunarodnoj razini (prema definiciji svakoga međunarodnog saveza) ili na nacionalnoj razini (prema definiciji nacionalne organizacije za borbu protiv dopinga). *Organizacija za borbu protiv dopinga* može primjenjivati antidopinška pravila na sportaše koji nisu *sportaši međunarodne razine* ni *sportaši nacionalne razine* te ih tako uključiti u definiciju „*sportaša*“. Kad je riječ o *sportašima* koji nisu ni *sportaši međunarodne razine* ni *sportaši nacionalne razine*, *organizacija za borbu protiv dopinga* može izabrati između sljedećeg: provoditi ograničena *testiranja* ili uopće ne provoditi *testiranja*; analizirati *uzorke* u manjem opsegu od standardnog izbornika za analizu uzoraka na *zabranjene stvari*; zatražiti ograničene podatke o lokaciji ili ih uopće ne tražiti; ne tražiti *terapijska izuzeća*. Međutim, ako *sportaš* za kojega je nadležna *organizacija za borbu protiv dopinga*, a koji se natječe ispod međunarodne ili nacionalne razine, prekrši antidopinško pravilo iz odredbe 2.1, 2.3 ili odredbe 2.5, moraju se primijeniti *posljedice* navedene u *Kodeksu*. U smislu odredbi 2.8 i 2.9 te u svrhu obrazovanja i informiranja o borbi protiv dopinga *sportaš* je svaka *osoba* koja sudjeluje u sportu pod nadležnošću svakog *potpisnika*, svake vlade ili svake druge sportske udruge koja je prihvatila *Kodeks*.

[Komentar: Pojedinci koji sudjeluju u sportu mogu se svrstati u jednu od pet kategorija: 1) sportaš međunarodne razine, 2) sportaš nacionalne razine, 3) pojedinci koji nisu sportaši međunarodne razine niti sportaši nacionalne razine ali za koje je međunarodni savez ili nacionalna organizacija za borbu protiv dopinga odredila svoju nadležnost, 4) rekreativni sportaš i 5) pojedinci za koje nije nadležan nijedan međunarodni savez ili nacionalna organizacija za borbu protiv dopinga. Svi sportaši međunarodne ili nacionalne razine podliježu antidopinškim odredbama iz Kodeksa na precizno definiranoj međunarodnoj ili nacionalnoj sportskoj razini, koja treba biti jasno naznačena u antidopinškim pravilima međunarodnih saveza i nacionalnih organizacija za borbu protiv dopinga.]

Sportaš međunarodne razine: Sportaši koji sudjeluju u sportu na međunarodnoj razini prema definiciji svakoga međunarodnog saveza u skladu s Međunarodnim standardom za testiranje i istrage.

[Komentar: U skladu s Međunarodnim standardom za testiranje i istrage, međunarodni savez slobodno može odrediti kriterije koje će primjenjivati za klasifikaciju sportaša kao sportaša međunarodne razine, npr., rangiranjem, sudjelovanjem na određenim međunarodnim sportskim događajima, po tipu licence itd. Međutim te kriterije mora objaviti u kratkom i jasnom obliku kako bi sportaši mogli brzo i lako provjeriti kada će biti klasificirani kao sportaši međunarodne razine. Na primjer, ako kriteriji uključuju sudjelovanje na određenim međunarodnim sportskim događajima, tada međunarodni savez mora objaviti popis tih događaja.]

Sportaš nacionalne razine: Sportaši koji se natječu u sportu na nacionalnoj razini prema definiciji odgovarajuće nacionalne organizacije za borbu protiv dopinga u skladu s Međunarodnim standardom za testiranje i istrage.

Sportski događaj: Niz pojedinačnih natjecanja koja se održavaju zajedno pod jednim tijelom koje upravlja događajem (npr. Olimpijske igre, Svjetsko prvenstvo koje organizira FINA ili Panameričke igre).

Tehnički dokument: Dokument koji povremeno donosi i usvaja WADA, a koji sadrži obavezne tehničke uvjete vezane uz pojedine teme u polju antidopinga u skladu s međunarodnim standardom.

Testiranje: Dijelovi postupka dopinške kontrole koji obuhvaćaju planiranje raspodjele testiranja, prikupljanje uzorka, rukovanje uzorkom i prijevoz uzorka u laboratorij.

Terapijsko izuzeće (TUE): Terapijsko izuzeće (TUE) omogućuje sportašu korištenje zabranjene tvari ili zabranjene metode iz medicinskih razloga isključivo u uvjetima iz odredbe 4.4 i Međunarodnog standarda za terapijska izuzeća.

Uzorak: Svaki biološki materijal koji se prikupi u svrhu dopinške kontrole.

[Komentar: Ponekad se tvrdi da se prikupljanjem uzoraka krvi krše prava određenih vjerskih ili kulturnih grupa. Utvrđeno je da nema osnova za takve tvrdnje.]

WADA: Svjetska antidopinška agencija.

Zabranjena metoda: Svaka metoda koja je opisana kao takva na Popisu zabranjenih sredstava.

Zabranjena tvar: Svaka tvar ili skupina tvari koja je opisana kao takva na Popisu zabranjenih sredstava.

Značajna pomoć: U smislu odredbe 10.7.1 osoba koja pruža značajnu pomoć mora: 1) u pisanoj i potpisanoj izjavi potpuno razotkriti sve podatke koje ima u vezi s kršenjima antidopinškog pravila i 2) potpuno surađivati u istrazi i izricanju odluke u bilo kojem predmetu koji je u vezi s tim podacima, uključujući npr. svjedočenje na saslušanju ako to zahtijeva *organizacija za borbu protiv dopinga* ili stegovno vijeće. Nadalje, dostavljeni podaci moraju biti vjerodostojni i moraju biti važan dio svakog predmeta koji je pokrenut, odnosno ako nije pokrenut nikakav predmet ili postupak, moraju sadržavati dovoljnu osnovu za pokretanje predmeta ili postupka.

3.2 Pojmovi definirani u *Međunarodnom standardu za testiranje i istrage*

Dopinški kontrolor: službenik koji je obučen i kojega je tijelo ovlašteno za prikupljanje uzoraka ovlastilo za izvršavanje obaveza koje dužnosnici dopinške kontrole imaju sukladno *Međunarodnom standardu za testiranje i istrage*.

Izvešće o neuspjelom pokušaju testiranja: detaljno izvješće o neuspjelom pokušaju prikupljanja *uzorka* od *sportaša* u *skupini određenoj za testiranje*, u kojem se navodi datum pokušaja, posjećenu lokaciju, točno vrijeme dolaska i vrijeme odlaska s lokacije, korake poduzete na lokaciji u svrhu lociranja *sportaša* (uključujući detalje o bilo kakvom kontaktu s trećom stranom) i sve druge relevantne detalje o pokušaju testiranja.

Podaci o lokaciji: podaci koje dostavlja *sportaš* ili se dostavljaju u ime *sportaša* koji se nalazi u *skupini određenoj za testiranje* (ili skupini za *testiranje*, kada je primjenjivo) koji navode lokaciju *sportaša* tijekom sljedećeg tromjesečja, u skladu s odredbom 4.8.

Postupak prikupljanja uzoraka: sve aktivnosti u nizu koje neposredno uključuju *sportaša* od početnog kontakta sve dok *sportaš* ne napusti stanicu za dopinšku kontrolu nakon davanja *uzor(a)ka*.

Stručnjak: stručnjaci i/ili odbor stručnjaka, sa znanjem u određenom polju koje je imenovala *organizacija za borbu protiv dopinga* i/ili jedinica za upravljanje *putovnicom sportaša* odgovorni su za procjenu Putovnice. Stručnjak mora biti neovisan o *organizaciji za borbu protiv dopinga*.

Tijelo ovlašteno za prikupljanje uzoraka: organizacija koja je odgovorna za prikupljanje *uzorka* u skladu sa uvjetima *Međunarodnog standarda za testiranje i istrage*, bilo to (1) samo tijelo ovlašteno za testiranje ili (2) druga organizacija (na primjer, treća strana) kojoj je tijelo ovlašteno za testiranje delegiralo ili s kojom je podugovorilo takvu obavezu (pod uvjetom da tijelo ovlašteno za testiranje uvijek u konačnici snosi odgovornost u skladu s *Kodeksom* kako bi se osiguralo poštivanje uvjeta *Međunarodnog standarda za testiranje i istrage* koji se odnose na prikupljanje *uzorka*).

Tijelo ovlašteno za testiranje: organizacija ovlaštena za prikupljanje određenog *uzorka*, bila to (1) *organizacija za borbu protiv dopinga* (na primjer, Međunarodni olimpijski odbor ili drugi *organizator velikih sportskih događaja*, WADA, međunarodni savez ili *nacionalna organizacija za borbu protiv dopinga*); ili

(2) druga organizacija koja djeluje u skladu s ovlastima i sukladno pravilima *organizacije za borbu protiv dopinga* (na primjer, nacionalni savez koji je dio međunarodnog saveza).

3.3 Pojmovi definirani u *Međunarodnom standardu za laboratorije*

Adaptivni model: Matematički model osmišljen za identifikaciju neuobičajenih longitudinalnih rezultata *sportaša*. Model izračunava vjerojatnost longitudinalnog profila vrijednosti *markera* uz pretpostavku da je *sportaševo* fiziološko stanje uredno.

Granica kvantifikacije: Analitički parametar tehničke izvedbe analize. Najniža koncentracija analita u uzorku koja se može kvantitativno odrediti s prihvatljivom preciznošću i točnošću (tj. prihvatljiva mjerna nesigurnost)u navedenim uvjetima testiranja.

Jedinica za upravljanje putovnicom sportaša: Osoba ili osobe odgovorne za administraciju *bioloških putovnica sportaša* u sustavu *ADAMS* u ime organizacije nadležne za putovnicu.

Komplet laboratorijske dokumentacije: Materijal koji proizvodi laboratorij kao potporu za analitički rezultat kao što je *nepovoljan laboratorijski nalaz* kako je definirano u tehničkom dokumentu WADA-e za kompletne laboratorijske dokumentacije.

Laboratorij(i): (A) Laboratorij(i) kojega/koje je akreditirala WADA koji koristi/e metode testiranja i postupke za dobivanje dokaznih podataka za otkrivanje i/ili identifikaciju *zabranjenih tvari* ili *zabranjenih metoda s popisa zabranjenih tvari* i, kada je primjenjivo, kvantifikaciju tvari za koju se određuje prag koncentracije u *uzorcima* urina i drugih biologijskih matrica u kontekstu antidopinških aktivnosti.

Nezavisni svjedok: Osoba koju je pozvalo tijelo ovlašteno za testiranje, laboratorij ili WADA da svjedoči dijelovima postupka analitičkog testiranja. Nezavisni svjedok je nezavisan od *sportaša* i njegovih/njenih predstavnika, laboratorija, tijela ovlaštenog za prikupljanje uzoraka, tijela ovlaštenog za *testiranje* ili WADA-e. Nezavisnom svjedoku mogu se platiti usluge.

Postupak potvrđivanja: Postupak analitičkog testiranja čiji je cilj potvrditi prisutnost i/ili koncentraciju / omjer / rezultati/ili utvrditi porijeklo (endogeno ili egzogeno) jedne ili više specifičnih *zabranjenih tvari*, metabolita *zabranjene tvari* ili markera *korištenja zabranjene tvari* ili *metode* u uzorku.

Tvar za koju se određuje prag koncentracije: Egzogeni ili endogeni *zabranjena tvar*, *metabolit* ili *marker zabranjene tvari* koji je analiziran kvantitativno i za koji analitički rezultat (koncentracija, omjer ili rezultat) veći od unaprijed određene granične koncentracije koja utječe na odlučivanje predstavlja *nepovoljan laboratorijski nalaz*. Tvari za koje se određuje prag koncentracije identificiraju se kao takve u *Tehničkom dokumentu o granicama odlučivanja*.

3.4 Pojam definiran u *Međunarodnom standardu za terapijska izuzeća*

Terapijski: Koji se odnosi na liječenje zdravstvenog stanja lijekovima ili metodama; ili omogućavanje liječenja ili sudjelovanje u liječenju.

3.5 Pojam definiran u *Međunarodnom standardu za zaštitu privatnosti i osobnih podataka*

Osobni podaci: Podaci, uključujući bez ograničenja osjetljive osobne podatke, koji se odnose na identificiranog *sudionika* ili *sudionika* kojega je moguće identificirati ili se odnose na druge *osobe* čiji podaci se obrađuju isključivo u kontekstu *antidopinških aktivnosti organizacije za borbu protiv dopinga*.

[Komentar: Podrazumijeva se da osobni podaci uključuju, ali nisu ograničeni na, podatke vezano uz sportaševo ime, datum rođenja, kontakte i članstvo u sportskim udrugama, podatke o lokaciji, terapijska izuzeća (ako postoje), rezultate antidopinških testova i postupanje s rezultatima (uključujući stegovna saslušanja, žalbe i sankcije). Osobni podaci također uključuju osobne podatke i kontakt podatke drugih osoba, kao što su medicinski stručnjaci i druge osobe koje rade sa sportašem, liječe ga ili mu pomažu u kontekstu antidopinških aktivnosti. Takvi podaci su osobni podaci i regulira ih ovaj standard tijekom čitavog trajanja njihove obrade, neovisno o tome je li odgovarajući pojedinac i dalje angažiran u organiziranom sportu.]

3.6 Pojmovi definirani u *Međunarodnom standardu za postupanje s rezultatima*

Čuvar putovnice: *Organizacija za borbu protiv dopinga* nadležna za postupanje s rezultatima putovnice tog sportaša i za dijeljenje relevantnih podataka vezanih uz putovnicu tog sportaša s drugim *organizacijama za borbu protiv dopinga*.

Komplet dokumentacije biološke putovnice sportaša: Materijali koje je prikupila jedinica za upravljanje putovnicom sportaša kao podršku *nepovoljnom nalazu putovnice*. To se odnosi, ali nije ograničeno na analitičke podatke, komentare odbora stručnjaka, dokaze o zbunjujućim čimbenicima i ostale relevantne informacije.

Nepoštvanje: Pojam koji opisuje kršenja antidopinškog pravila iz odredbe 2.3 i/ili 2.5 *Kodeksa*.

Odbor stručnjaka: Stručnjaci sa znanjem u određenom polju koje je imenovala *organizacija za borbu protiv dopinga* i/ili jedinica za upravljanje putovnicom sportaša odgovorni za procjenu putovnice. Za hematološki modul, stručnjaci moraju imati znanje u jednom ili više područja kliničke hematologije (dijagnoza patoloških stanja krvi), sportske medicine ili fiziologije vježbanja. Za steroidni modul stručnjaci moraju imati znanja u laboratorijskoj analizi, dopinga steroidima i/ili endokrinologiji. Za oba modula odbor stručnjaka se sastoji od stručnjaka sa znanjem koje pokriva sva značajna polja. Odbor stručnjaka može uključivati najmanje tri imenovana stručnjaka te dodatne *ad hoc* stručnjake koje može zatražiti bilo koji od imenovanih stručnjaka ili jedinica za upravljanje putovnicom sportaša *organizacije za borbu protiv dopinga*.

Postupak saslušanja: Postupak koji obuhvaća vrijeme između upućivanja predmeta stegovnom vijeću ili sudskom tijelu i donošenja i slanja odluke stegovnom tijelu (bilo da se radi o prvostupanjskoj odluci ili odluci nakon žalbe).

Propust u dostavljanju podataka o lokaciji Propust *sportaša* (ili treće strane koju je *sportaš* zadužio da izvrši tu zadaću) kod upisa točnih i potpunih podataka o lokaciji koji omogućuju njegovo lociranje radi *testiranja* u vremenima i na lokacijama navedenim u podacima o lokaciji ili kod ažuriranja podataka o lokaciji kada je to potrebno kako bi podaci bili točni i potpuni u skladu s odredbom 4.8 *Međunarodnog standarda za testiranje i istrage* i priloga B.2 *Međunarodnog standarda za postupanje s rezultatima*.

Propust u podacima o lokaciji: Propust u dostavljanju podataka o lokaciji ili propušteno testiranje.

Propušteno testiranje: Propust *sportaša* da bude dostupan za *testiranje* na navedenoj lokaciji tijekom 60-minutnog razdoblja navedenog u *sportaševim* dostavljenim podacima o lokaciji za dotični dan, u skladu s odredbom 4.8 *Međunarodnog standarda za testiranje i istrage* i prilogom B.2 *Međunarodnog standarda za postupanje s rezultatima*.

Putovnica: Skup svih relevantnih podataka jedinstvenih za pojedinog *sportaša* koji mogu uključivati longitudinalne profile *markera*, heterogene čimbenike jedinstvene tom *sportašu* i druge relevantne informacije koje mogu pomoći u procjeni *markera*.

Tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima: *Organizacija za borbu protiv dopinga* odgovorna za provedbu *postupanja s rezultatima* u određenom predmetu.

3.7 Tumačenje

3.7.1 Službeni tekst *Međunarodnog standarda za postupanje s rezultatima* objavit će se na engleskom i francuskom jeziku. U slučaju nepodudarnosti između engleske i francuske verzije prevagnut će engleska verzija.

3.7.2 Kao i *Kodeks, Međunarodni standard za postupanje s rezultatima* sastavljen je uzimajući u obzir načela proporcionalnosti, ljudskih prava i drugih primjenjivih pravnih načela. On će se tumačiti i primjenjivati u tom smislu.

3.7.3 Komentari uz odredbe iz ovog standarda služe kao smjernice za njegovo tumačenje.

3.7.4 Ako nije drugačije navedeno, napomene uz poglavlja i odredbe su napomene uz poglavlja i odredbe *Međunarodnog standarda za postupanje s rezultatima*.

3.7.5 Kada se u ovom standardu koristi Pojam „dani“, to se odnosi na kalendarske dane, osim ako nije drugačije navedeno.

3.7.6 Prilozi ovog standarda su jednako obvezujući kao ostali njegovi dijelovi.

DRUGI DIO: POSTUPANJE S REZULTATIMA – OPĆA NAČELA

4.0 Opća načela

4.1 Povjerljivost postupanja s rezultatima

Uz iznimku objava koje uključuju *javno objavljivanje* iz poglavlja 14 *Kodeksa* ili ovog standarda, svi postupci vezani uz *postupanje s rezultatima* su povjerljivi.

4.2 Vremenski okviri

U interesu nepristrane i učinkovite sportske pravde kršenja antidopinškog pravila treba procesuirati na vrijeme. Bez obzira na vrstu kršenja antidopinškog pravila, osim slučajevima gdje postoje složeni problemi ili kašnjenja koje nisu pod utjecajem *organizacije za borbu protiv dopinga* (npr. kašnjenja koja je prouzrokovao *sportaš* ili druga osoba), *organizacije za borbu protiv dopinga* trebaju završiti *postupanje s rezultatima* (uključujući prvostupanjsko saslušanje) unutar šest mjeseci nakon obavješćivanja iz poglavlja 5 u nastavku.

[Komentar odredbe 4.2: Razdoblje od šest mjeseci je smjernica koja može dovesti do posljedica vezanih uz poštivanje za tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima samo u slučaju teškog i/ili ponavljanih nepoštivanja.]

TREĆI DIO: POSTUPANJE S REZULTATIMA – PRELIMINARNA PROCJENA

5.0 Prva faza postupanja s rezultatima

Ovo poglavlje opisuje postupke u prvoj fazi *postupanja s rezultatima* kako slijedi: *nepovoljni laboratorijski nalazi* (odredba 5.1), *atipični nalazi* (odredba 5.2) i ostala pitanja (odredba 5.3), uključujući moguća nepoštivanja (odredba 5.3.1.1), propuste u podacima o lokaciji (odredba 5.3.1.2) i nalaze *biološke putovnice sportaša* (odredba 5.3.1.3). Uvjeti za obavješćivanje vezani uz pitanja iz odredbe 5.3 opisani su u odredbi 5.3.2.

[Komentar poglavlja 5: Kada antidopinška pravila organizatora velikog sportskog događaja omogućuju brzo rješavanje djelomičnog postupanja s rezultatima organizator velikog sportskog događaja može odrediti samo jedno slanje obavijesti sportašu ili drugoj osobi. Sadržaj pisma obavijesti treba biti u skladu s odredbama iz poglavlja 5 mutatis mutandis.]

5.1 Nepovoljni laboratorijski nalazi

5.1.1 Prva provjera

Nakon primitka *nepovoljnog laboratorijskog nalaza* tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima će provesti provjeru radi utvrđivanja (a) je li odobreno ili će biti odobreno primjenjivo terapijsko izuzeće u skladu s *Međunarodnim standardom za terapijska izuzeća* (odredba 5.1.1.1), (b) postoji li vidljivo odstupanje od

Međunarodnog standarda za testiranje i istrage ili Međunarodnog standarda za laboratorije koje je uzrokovalo nepovoljan laboratorijski nalaz (odredba 5.1.1.2) i/ili (c) očito je da je nepovoljan laboratorijski nalaz nastao zbog uzimanja predmetne zabranjene tvari dozvoljenim putem (odredba 5.1.1.3).

5.1.1.1 Terapijsko izuzeće

5.1.1.1.1 Tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima će provjeriti sportašev dosje u ADAMS-u i drugim organizacijama za borbu protiv dopinga koje su mogle sportašu odobriti terapijsko izuzeće (npr. nacionalna organizacija za borbu protiv dopinga ili međunarodni savez) radi utvrđivanja postoji li terapijsko izuzeće.

[Komentar odredbe 5.1.1.1.1: U skladu s popisom zabranjenih tvari i tehničkim dokumentom otkrivanje bilo koje količine tvari za koju se određuje prag (iz Popisa zabranjenih tvari) u sportaševom uzorku u bilo koje vrijeme ili na natjecanju, kako je primjenjivo u pojedinačnom slučaju, zajedno s diuretikom ili tvari za prikrivanje, smatrat će se kao nepovoljan laboratorijski nalaz ako sportaš nema odobreno terapijsko izuzeće za tu tvar pored izuzeća koje mu je odobreno za diuretik ili tvar za prikrivanje. Stoga će u tom slučaju tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima također utvrditi je li sportašu odobreno terapijsko izuzeće za otkrivenu tvar za koju se određuje prag.]

5.1.1.1.2 Ako se u prvoj provjeri otkrije da je sportašu odobreno odgovarajuće terapijsko izuzeće, tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima će provesti dodatnu provjeru kako bi se utvrdilo jesu li ispunjeni posebni uvjeti terapijskog izuzeća.

5.1.1.2 Izgledno odstupanje od Međunarodnog standarda za testiranje i istrage i/ili Međunarodnog standarda za laboratorije

Tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima mora provjeriti nepovoljan laboratorijski nalaz kako bi se utvrdilo je li došlo do odstupanja od Međunarodnog standarda za testiranje i istrage i/ili Međunarodnog standarda za laboratorije. To može uključiti provjeru kompleta laboratorijske dokumentacije koju izdaje laboratorij kao podršku nepovoljnom laboratorijskom nalazu (ukoliko je dostupna u vrijeme provjere) i relevantnih obrazaca dopinške kontrole te dokumentacije o testiranju.

5.1.1.3 Vjerojatan unos dozvoljenim putem

Ako nepovoljan laboratorijski nalaz uključuje zabranjenu tvar čiji unos je dozvoljen (a) specifičnim putem navedenim u Popisu zabranjenih tvari, tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima će provjeriti relevantnu dostupnu dokumentaciju (npr. obrazac dopinške kontrole) kako bi se utvrdilo je li zabranjena tvar unesena dozvoljenim putem te ukoliko jest, savjetovat će se sa stručnjakom kako bi se utvrdilo odgovara li nepovoljan laboratorijski nalaz takvom načinu unosa.

[Komentar odredbe 5.1.1.3: Pojašnjeno, ishod prve provjere ne sprječava sportaša da obrazloži da je unio zabranjenu tvar dozvoljenim putem u kasnijoj fazi postupanja s rezultatima.]

5.1.2 Obavješćivanje

5.1.2.1 Ako provjera *nepovoljnog laboratorijskog nalaza* ne utvrdi primjenjivo *terapijsko izuzeće* ili pravo na isto utvrđeno u *Međunarodnom standardu za terapijska izuzeća*, odstupanje od *Međunarodnog standarda za testiranje i istrage* ili *Međunarodnog standarda za laboratorije* koje je uzrokovalo *nepovoljan laboratorijski nalaz*, ili da je *nepovoljan laboratorijski nalaz* očito nastao zbog uzimanja *zabranjene tvari* dozvoljenim putem, tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima odmah će obavijestiti sportaša o:

a) *Nepovoljnom laboratorijskom nalazu*;

[Komentar odredbe 5.1.2.1 a): U slučaju da je nepovoljan laboratorijski nalaz povezan s salbutamolom, formoterolom, ljudskim korionskim gonadotropinom ili drugom zabranjenom tvari podložnom posebnim uvjetima postupanja s rezultatima iz tehničkog dokumenta, tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima će poštivati i odredbu 5.1.2.2 Sportašu će se dostaviti relevantna dokumentacija, preslika obrasca dopinške kontrole i rezultati laboratorija.]

b) Činjenici da *nepovoljan laboratorijski nalaz* može rezultirati kršenjem antidopinškog pravila iz odredbe 2.1 i/ili 2.2 Kodeksa i odgovarajućim *posljedicama*;

[Komentar odredbe 5.1.2.1 b): U obavijesti i pismu (poglavlje 7) poslanima sportašu tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima se uvijek treba pozvati na odredbe 2.1 i 2.2 Kodeksa ako se radi o nepovoljnom laboratorijskom nalazu. Tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima će provjeriti u ADAMS-u i kontaktirati WADA-u i druge relevantne organizacije za borbu protiv dopinga radi provjere eventualnih ranijih kršenja antidopinškog pravila i uzet će te informacije u obzir kod određivanja odgovarajućih posljedica.]

c) Pravu sportaša da zatraži analizu uzorka "B" ili da se, ako je ne zatraži, može smatrati da se sportaš neopozivo odrekao analize uzorka "B";

[Komentar odredbe 5.1.2.1 c): Tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima može zatražiti analizu uzorka "B" i kada to sportaš ne zatraži ili se izričito ili implicitno odrekne prava na analizu uzorka "B". Tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima može u svojim antidopinškim pravilima tražiti da troškove analize uzorka "B" snosi sportaš.]

d) Mogućnosti da sportaš i/ili njegov predstavnik prisustvuje otvaranju i analizi uzorka "B" u skladu s *Međunarodnim standardom za laboratorije*;

e) Pravu sportaša da zatraži preslike kompleta laboratorijske dokumentacije za uzorak "A" koji uključuje podatke propisane u *Međunarodnom standardu za laboratorije*;

[Komentar odredbe 5.1.2.1 e): Zahtjev se šalje tijelu ovlaštenom za postupanje s rezultatima a ne izravno laboratoriju.

Tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima može u svojim antidopinškim pravilima tražiti da troškove izdavanja kompleta laboratorijske dokumentacije snosi sportaš.]

f) Mogućnosti da sportaš u kratkom roku dostavi obrazloženje;

g) Mogućnosti da sportaš pruži *značajnu pomoć* opisanu u odredbi 10.7.1 Kodeksa, da prizna kršenje antidopinškog pravila uz mogućnost skraćivanja *razdoblja nepodobnosti* za godinu dana u skladu s odredbom 10.8.1 Kodeksa (ako je primjenjiva) ili da zatraži dogovor o rješavanju predmeta u skladu s odredbom 10.8.2 Kodeksa i

h) Pitanjima vezanim uz *privremenu suspenziju* (uključujući mogućnost da sportaš prihvati dobrovoljnu *privremenu suspenziju*) u skladu s poglavljem 6 (ako je primjenjivo).

5.1.2.2 Osim toga, u slučaju da je *nepovoljan laboratorijski nalaz* povezan sa *zabranjenim tvarima* u nastavku, tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima će:

a) Salbutamol ili formoterol: u pismu obavijesti ukazati sportašu da može putem kontrolirane farmakokinetičke studije dokazati da je *nepovoljan laboratorijski nalaz* uzrokovala inhalirana terapijska doza do najviše dopuštene doze iz klase S3 u *Popisu zabranjenih tvari*. Sportašu će se skrenuti pozornost i na osnovna načela za kontroliranu farmakokinetičku studiju uz dostavu popisa laboratorija koji bi istu mogli provesti. Sportaš će imati rok od sedam dana da se izjasni želi li pokrenuti kontroliranu farmakokinetičku studiju. Ukoliko to ne učini, tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima može nastaviti *postupanje s rezultatima*;

b) Urinarni ljudski korionski gonadotropin: pratiti postupke iz poglavlja 6 TD2019CG/LH ili bilo koje kasnije verzije *tehničkog dokumenta*.

c) Ostale *zabranjene tvari* podložne specifičnim uvjetima *postupanja s rezultatima* iz *Tehničkog dokumenta* ili drugog dokumenta koji izdaje WADA: pratiti postupke iz relevantnog *tehničkog dokumenta* ili drugog dokumenta koji izdaje WADA.

5.1.2.3 Tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima će također navesti zakazani datum, vrijeme i mjesto analize *uzorka "B"* u slučaju da sportaš ili tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima zatraži analizu *uzorka "B"*. To će učiniti ili u pismu obavijesti opisanom u odredbi 5.1.2.1 ili u kasnijem pismu odmah nakon što sportaš (ili tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima) zatraži analizu *uzorka "B"*.

[Komentar odredbe 5.1.2.3: U skladu s odredbom 5.3.4 Međunarodnog standarda za laboratorije potvrđivanje *uzorka "B"* treba provesti čim prije, a najkasnije tri mjeseca nakon izvješćivanja o nepovoljnom laboratorijskom nalazu za uzorak "A".

Kada to okolnosti opravdavaju vrijeme analize za potvrđivanje *uzorka "B"* može biti strogo zadano u kratkom roku bez mogućnosti odgode. To može biti slučaj kod

testiranja tijekom ili netom prije velikih događaja ili kada bi dodatno odgađanje analize uzorka "B" znatno povećalo rizik propadanja uzorka.]

5.1.2.4 Ako sportaš zatraži analizu uzorka "B" no tvrdi da on/a i/ili njegov predstavnik nije dostupan na datum koji je odredilo tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima, tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima će kontaktirati laboratorij i predložiti (najmanje) dva druga datuma.

[Komentar odredbe 5.1.2.4: Drugi datumi trebaju uzeti u obzir: (1) razloge nedostupnosti sportaša i (2) izbjegavanje propadanja uzorka i osiguravanje pravovremenog postupanja s rezultatima.]

5.1.2.5 Ako sportaš i njegov predstavnik tvrde da su nedostupni na druge predložene datume tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima će uputiti laboratorij da nastavi postupak i imenovati nezavisnog svjedoka da provjeri da bočica s uzorkom "B" nema tragova *krivotvorenja* i da identifikacijski brojevi odgovaraju onima u dokumentaciji o prikupljanju uzorka.

[Komentar odredbe 5.1.2.5: Nezavisni svjedok može se imenovati i kada je sportaš najavio da će biti prisutan i/ili zastupljen.]

5.1.2.6 Ako rezultati analize uzorka "B" potvrde rezultate uzorka "A" tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima će odmah o tome obavijestiti sportaša i dati mu kratki rok za dostavu ili nadopunu obrazloženja. Sportašu će se dati prilika da prizna kršenje antidopinškog pravila, čime bi mu/joj se moglo skratiti trajanje razdoblja nepodobnosti za godinu dana u skladu s odredbom 10.8.1 *Kodeksa*, ako je primjenjivo, i/ili da dobrovoljno prihvati *privremenu suspenziju* u skladu s odredbom 7.4.4 *Kodeksa*.

5.1.2.7 Nakon primitka obrazloženja od strane sportaša tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima može bez ograničenja zatražiti dodatne informacije i/ili dokumente od sportaša u zadanom roku ili kontaktirati treće strane radi procjene valjanosti obrazloženja.

[Komentar odredbe 5.1.2.7: Ako se pozitivan nalaz odnosi na zabranjenu tvar čija je primjena dopuštena dozvoljenim putem (npr. inhaliranjem, transdermalnim ili oftalmičkim putem) i sportaš tvrdi da je do pozitivnog nalaza došlo dozvoljenim putem, tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima treba provjeriti vjerodostojnost obrazloženja na način da kontaktira treće strane (uključujući znanstvene stručnjake) prije odluke o obustavi postupanja s rezultatima.]

5.1.2.8 Sve informacije pružane sportašu u skladu s odredbom 5.1.2 tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima će istovremeno proslijediti sportaševoj nacionalnoj organizaciji ili organizacijama za borbu protiv dopinga, međunarodnom savezu i WADA-i te će se one odmah upisati u ADAMS.

[Komentar odredbe 5.1.2.8: U mjeri u kojoj to već nije navedeno u komunikaciji sa sportašem ova obavijest će sadržavati sljedeće podatke (ako je primjenjivo): ime, državu, sport i sportsku disciplinu sportaša, je li testiranje provedeno na

natjecanju ili izvan natjecanja, datum prikupljanja uzorka, rezultat analize koji je izvijestio laboratorij i ostale podatke koje traži Međunarodni standard za testiranje i istrage.]

5.2 Atipični nalazi

5.2.1 Nakon primitka *atipičnog nalaza* tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima provest će provjeru radi utvrđivanja: (a) je li odobreno ili će biti odobreno primjenjivo *terapijsko izuzeće* u skladu s *Međunarodnim standardom za terapijska izuzeća* (vidi odredbu 5.1.1.1); (b) postoji li očito odstupanje od *Međunarodnog standarda za testiranje* i istrage ili *Međunarodnog standarda* za laboratorije koje je dovelo do *atipičnog nalaza* (vidi odredbu 5.1.1.2) i/ili (c) do unosa *zabranjene tvari* je očito došlo dozvoljenim putem (vidi odredbu 5.1.1.3). Ako ta provjera ne utvrdi primjenjivo *terapijsko izuzeće*, očito odstupanje koje je dovelo do *atipičnog nalaza* ili unos dozvoljenim putem, tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima će provesti odgovarajuću istragu.

[Komentar odredbe 5.2.1: Ako je predmetna zabranjena tvar podložna posebnim uvjetima postupanja s rezultatima u tehničkom dokumentu, tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima će također pratiti u njemu navedene postupke.

Nadalje, tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima može kontaktirati WADA-u kako bi se utvrdilo koje istražne radnje treba poduzeti. Te radnje WADA može dostaviti u posebnoj obavijesti ili drugom dokumentu.]

5.2.2 Tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima ne treba dostaviti obavijest o *atipičnom nalazu* prije završetka istrage i odluke hoće li *atipični nalaz* prijaviti kao *nepovoljan laboratorijski nalaz*, osim u slučaju jedne od sljedećih okolnosti:

a) Ako utvrdi da *uzorak "B"* treba analizirati prije završetka istrage, tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima može provesti analizu *uzorka "B"* nakon što pošalje obavijest *sportašu* s opisom *atipičnog nalaza* i informacijama iz odredbi 5.1.2.1 c) do e) i 5.1.2.3.

b) Ako tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima dobije zahtjev od *organizatora velikog sportskog događaja* netom prije njegovog *međunarodnog sportskog događaja* ili od sportske organizacije odgovorne za poštivanje roka za odabir članova tima za *međunarodni sportski događaj* da otkrije ima li koji *sportaš* s dostavljenog popisa *atipični nalaz*, tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima će ukazati na takvog *sportaša* nakon što mu/joj se pošalje obavijest o *atipičnom nalazu* ili

c) Ako je po mišljenju liječnika ili stručnog osoblja *atipični nalaz* vjerojatno povezan s ozbiljnom patologijom koja traži hitno liječenje.

5.2.3 Ako nakon završetka istrage tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima odluči upisati *atipični nalaz* kao *nepovoljan laboratorijski nalaz*, postupak mora biti u skladu s odredbom 5.1. *mutatis mutandis*.

5.3 Slučajevi koji ne uključuju *nepovoljan laboratorijski nalaz ili atipični nalaz*

5.3.1 Posebni slučajevi

5.3.1.1 Izvješćivanje o mogućem nepoštivanju

Preliminarna faza *postupanja s rezultatima* kod mogućeg nepoštivanja odvijat će se u skladu s Prilogom A – Provjera mogućeg nepoštivanja.

5.3.1.2 Propusti u podacima o lokaciji

Preliminarna faza *postupanja s rezultatima* kod mogućih propusta u podacima o lokaciji odvijat će se u skladu s Prilogom B – *Postupanje s rezultatima kod propusta u podacima o lokaciji*.

5.3.1.3 Nalazi *biološke putovnice sportaša*

Preliminarna faza *postupanja s rezultatima* kod *atipičnih nalaza putovnice* ili putovnica koje je jedinica za upravljanje putovnicom sportaša dostavila stručnjaku kada ne postoji *atipični nalaz putovnice* odvijat će se u skladu s Prilogom C – Uvjeti i postupci *postupanja s rezultatima za biološku putovnicu sportaša*.

5.3.2 Obavijesti za posebne slučajeve i ostala kršenja antidopinškog pravila iz odredbe

5.3.2.1 Kada smatra da je *sportaš* ili druga *osoba* mogla prekršiti antidopinško pravilo tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima će odmah obavijestiti *sportaša* o:

- a) Relevantnom kršenju ili kršenjima antidopinškog pravila i primjenjivim *posljedicama*;
- b) Relevantnim činjeničnim okolnostima na kojima se temelje optužbe;
- c) Relevantnim dokazima koji idu u prilog tim činjenicama za koje tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima smatra da dokazuju da je *sportaš* ili druga *osoba* mogla prekršiti antidopinško pravilo ili pravila;
- d) Pravu *sportaša* ili druge *osobe* da u razumnom roku dostavi obrazloženje;
- e) Prilici da *sportaš* ili druga *osoba* pruže *značajnu pomoć* iz odredbe 10.7.1 *Kodeksa*, prizna kršenje antidopinškog pravila uz mogućnost skraćivanja *razdoblja nepodobnosti* za godinu dana iz odredbe 10.8.1 *Kodeksa* (ako je primjenjivo) ili zatraži dogovor o rješavanju predmeta u skladu s odredbom 10.8.2 *Kodeksa* i

f) Pitanjima vezanim uz *privremenu suspenziju* (uključujući mogućnost da *sportaš* ili druga *osoba* prihvati dobrovoljnu *privremenu suspenziju*) u skladu s poglavljem 6 (ako je primjenjivo).

5.3.2.2 Nakon primitka obrazloženja od strane *sportaša* ili druge *osobe* tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima može bez ograničenja tražiti dodatne informacije i/ili dokumente od *sportaša* ili druge *osobe* u zadanom roku ili kontaktirati treće strane radi procjene valjanosti obrazloženja.

5.3.2.3 Informacije pružane *sportašu* ili drugoj *osobi* tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima će istovremeno dostaviti *nacionalnoj organizaciji za borbu protiv dopinga sportaša* ili druge *osobe*, međunarodnom savezu i WADA-i te će se one odmah unijeti u ADAMS.

[Komentar odredbe 5.3.2.3: U mjeri u kojoj to već nije navedeno u komunikaciji sa *sportašem* ili drugom osobom ova obavijest će sadržavati sljedeće podatke (ako je primjenjivo): Ime *sportaša* ili druge *osobe*, državu, sport i sportsku disciplinu.]

5.4 Odluka o obustavi daljnjeg postupka

Ako u bilo kojem trenutku tijekom *postupanja s rezultatima* sve do terećenja iz poglavlja 7 tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima odluči obustaviti predmet, o tome mora obavijestiti *sportaša* ili drugu osobu (ako su *sportaš* ili druga *osoba* već bili obaviješteni o *postupanju s rezultatima*) i poslati obavijest (s obrazloženjem) *organizacijama za borbu protiv dopinga* koje imaju pravo na žalbu u skladu s odredbom 13.2.3 Kodeksa.

6.0 Privremene suspenzije

6.1 Opseg

6.1.1 U načelu *privremena suspenzija* znači da je *sportašu* ili drugoj *osobi* privremeno zabranjeno sudjelovanje na bilo koji način na bilo kojem *natjecanju* ili aktivnosti u skladu s odredbom 10.14.1 Kodeksa sve do konačne odluke na saslušanju u skladu s poglavljem 8.

6.1.2 Tamo gdje tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima upravlja *sportskim događajem* ili je odgovorno za selekciju u timove tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima će u svojim pravilima osigurati da *privremena suspenzija* bude ograničena na trajanje *sportskog događaja* odnosno selekciju u timove. Nakon slanja obavijesti iz poglavlja 5 međunarodni savez *sportaša* ili druge *osobe* bit će odgovoran za *privremenu suspenziju* nakon *sportskog događaja*.

6.2 Određivanje *privremene suspenzije*

6.2.1 Obavezna *privremena suspenzija*

6.2.1.1 *Potpisnici* navedeni u odredbi 7.4.1 *Kodeksa* će donijeti pravila koja osiguravaju da će se *privremena suspenzija* odrediti odmah ili nakon provjere i obavješćivanja iz odredbe 7.2 *Kodeksa* kada se dobije *nepovoljan laboratorijski nalaz* ili *nepovoljan nalaz putovnice* (nakon završetka postupka provjere *nepovoljnog nalaza putovnice*) za *zabranjenu tvar* ili *zabranjenu metodu* koja nije *specificirana tvar* ili *specificirana metoda*.

[*Komentar odredbe 6.2.1.1: Provjera i obavješćivanje u skladu s odredbom 7.2 Kodeksa navedeni su u poglavlju 5.*]

6.2.1.2 Obavezna *privremena suspenzija* može se ukinuti ako: (i) *Sportaš* dokaže stegovnom vijeću da je do kršenja vjerojatno došlo zbog *kontaminiranog proizvoda* ili (ii) kršenje uključuje *tvar za zlouporabu* i *sportaš* dokaže pravo na skraćivanje razdoblja *nepodobnosti* u skladu s odredbom 10.2.4.1 *Kodeksa*. Na odluku stegovnog tijela o ne ukidanju obavezne *privremene suspenzije* zbog tvrdnje *sportaša* o *kontaminiranom proizvodu* nije moguća žalba.

6.2.2 Opcionalna *privremena suspenzija*

U skladu s odredbom 7.4.2 *Kodeksa* *potpisnik* može donijeti pravila primjenjiva na bilo koji *sportski događaj* u njegovoj nadležnosti ili na bilo koji postupak selekcije u tim za koji je odgovoran ili gdje je *potpisnik* primjenjivi međunarodni savez ili ovlašten za postupanje s rezultatima kod navodnog kršenja antidopinškog pravila, uz mogućnost određivanja *privremenih suspenzija* za kršenja antidopinškog pravila koja nisu navedena u odredbi 7.4.1 *Kodeksa* prije analize *sportaševog uzorka "B"* ili zadnjeg saslušanja iz poglavlja 8 *Kodeksa*. Tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima također može ukinuti opcionalnu *privremenu suspenziju* u bilo koje vrijeme prije odluke stegovnog vijeća iz poglavlja 8, osim ako nije drugačije navedeno.

[*Komentar odredbe 6.2.2: Odluka o određivanju opcionalne privremene suspenzije pitanje je tijela ovlaštenog za postupanje s rezultatima koje donosi odluku uzimajući u obzir sve činjenice i dokaze. Tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima treba imati na umu da ako se sportaš nastavi natjecati nakon primanja obavijesti i/ili terećenja vezanog uz kršenje antidopinškog pravila te se naknadno otkrije da je prekršio antidopinško*

pravilo, ostvareni rezultati, nagrade i naslovi dodijeljeni u tom razdoblju mogu se diskvalificirati ili oduzeti.

Ništa u ovoj odredbi ne sprječava stegovno vijeće da naredi privremene mjere (uključujući ukidanje privremene suspenzije na zahtjev sportaša ili druge osobe).]

6.2.3 Opće odredbe

6.2.3.1 Bez obzira na odredbe 6.2.1 i 6.2.2 *privremena suspenzija* se može odrediti samo ako pravila *organizacije za borbu protiv dopinga* pružaju sportašu ili drugoj osobi: (a) priliku za *kratko saslušanje* prije određivanja *privremene suspenzije* ili pravovremeno nakon određivanja *privremene suspenzije*, ili (b) priliku za saslušanje po žurnom postupku u skladu s poglavljem 8 *Kodeksa* u razumnom vremenu nakon određivanja *privremene suspenzije*. Pravila *organizacije za borbu protiv dopinga* moraju pružati mogućnost žalbe po žurnom postupku na *privremenu suspenziju* ili odluku da se ne odredi *privremena suspenzija*, u skladu s poglavljem 13 *Kodeksa*.

6.2.3.2 *Privremena suspenzija* počinje na datum kada je tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima dostavilo (ili se smatra da je dostavilo) obavijest sportašu ili drugoj osobi.

6.2.3.3 Razdoblje *privremene suspenzije* će završiti konačnom odlukom stegovnog vijeća provedenom u skladu s poglavljem 8 *Kodeksa*, osim ako se ne ukine ranije u skladu s ovim poglavljem. Međutim trajanje *privremene suspenzije* neće biti dulje od najduljeg razdoblja *nepodobnosti* koje se može odrediti sportašu ili drugoj osobi na temelju relevantnog ili relevantnih kršenja antidopinškog pravila.

6.2.3.4 Ako se na temelju *nepovoljnog laboratorijskog nalaza uzorka "A"* odredi *privremena suspenzija* a kasnija analiza uzorka "B" ne potvrdi rezultat analize uzorka "A", sportašu se ne može odrediti dodatna *privremena suspenzija* na temelju kršenja odredbe 2.1. *Kodeksa*.

[Komentar odredbe 6.2.3.4: Tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima može svejedno odlučiti zadržati i/ili ponovno odrediti privremenu suspenziju sportašu na temelju drugog kršenja antidopinškog pravila o kojem je sportaš obaviješten, npr. kršenja odredbe 2.2 Kodeksa.]

6.2.3.5 U okolnostima kada je sportaš (ili sportašev tim u skladu s pravilima dotičnog organizatora velikog sportskog događaja ili međunarodnog saveza) udaljen sa *sportskog događaja* na temelju kršenja odredbe 2.1 *Kodeksa* a kasnija analiza uzorka "B" ne potvrdi nalaz uzorka "A", ako se bez drugog

utjecaja na *sportski događaj sportaš* ili tim može vratiti na natjecanje, *sportaš* ili tim može nastaviti sudjelovati u *sportskom događaju*.

6.3 Dobrovoljna *privremena suspenzija*

6.3.1 U skladu s odredbom 7.4.4 *Kodeksa sportaši* mogu samoinicijativno dobrovoljno prihvatiti *privremenu suspenziju* ako to učine prije: (i) isteka deset dana od izvješćivanja o *uzorku "B"* (ili odricanju od *uzorka "B"*) ili deset dana od obavješćivanja o bilo kojem drugom kršenju antidopinškog pravila, ili (ii) datuma kada se *sportaš* prvi put natječe nakon takvog izvješća ili obavijesti, ovisno koji je od tih datuma kasniji. Druge *osobe* mogu samoinicijativno dobrovoljno prihvatiti *privremenu suspenziju* unutar deset dana od obavješćivanja o kršenju antidopinškog pravila. Nakon takvog dobrovoljnog prihvaćanja *privremena suspenzija* u potpunosti stupa na snagu i tretira se isto kao da je *privremena suspenzija* određena u skladu s odredbom 6.2.1 ili 6.2.2, uz uvjet da u bilo koje vrijeme nakon dobrovoljnog prihvaćanja *privremene suspenzije sportaš* ili druga *osoba* može povući prihvaćanje. U tom slučaju *sportašu* ili drugoj *osobi* neće se priznati ranije proteklo vrijeme tijekom *privremene suspenzije*.

6.4 Obavješćivanje

6.4.1 Osim ako već nisu obavješteni sukladno nekoj drugoj odredbi ovog *međunarodnog standarda*, tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima će svako određivanje *privremene suspenzije* priopćeno *sportašu* ili drugoj *osobi* ili dobrovoljno prihvaćanje *privremene suspenzije*, ili njeno ukidanje, odmah priopćiti njihovoj *nacionalnoj organizaciji* ili *organizacijama za borbu protiv dopinga*, međunarodnom savezu i WADA-i te će se ona odmah upisati u ADAMS.

[Komentar odredbe 6.4.1: U mjeri u kojoj to već nije navedeno u komunikaciji sa *sportašem* ili drugom osobom ova obavijest će sadržavati sljedeće podatke (ako je primjenjivo): ime *sportaša* ili druge *osobe*, državu, sport i sportsku disciplinu.]

7.0 Terećenje

7.1 Ako nakon primitka obrazloženja *sportaša* ili druge *osobe* ili isteka roka dostave obrazloženja tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima (još uvijek) smatra da je *sportaš* ili druga *osoba* prekršila antidopinško pravilo tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima će odmah teretiti *sportaša* ili drugu *osobu* radi jednog ili više kršenja antidopinškog pravila za koja se smatra da su ih počinili. U obavijesti o kršenju tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima će:

a) Navesti odredbe svojih antidopinških pravila koje su sportaš ili druga osoba navodno prekršili;

[Komentar odredbe 7.1 a): Kršenja antidopinških pravila iz obavijesti navedene u poglavlju 5 ne ograničavaju tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima. Tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima može samostalno odlučiti da u obavijesti o kršenju navede dodatno kršenje ili kršenja antidopinškog pravila.

Bez obzira na gore navedeno, iako je u obavijesti o kršenju tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima dužno navesti sva navodna kršenja antidopinškog pravila od strane sportaša ili druge osobe, propust da se sportaš formalno tereti za kršenje antidopinškog pravila koje je u načelu dio preciznijeg (navedenog) kršenja antidopinškog pravila (npr. korištenje ili pokušaj korištenja zabranjene tvari ili zabranjene metode (odredba 2.2 Kodeksa) kod prisutnosti zabranjene tvari ili njezinih metabolita ili markera (odredba 2.1 Kodeksa) ili posjedovanje zabranjene tvari ili zabranjene metode (odredba 2.6 Kodeksa) kod primjene ili pokušaja primjene (odredba 2.8 Kodeksa)) ako se ustanovi da nije prekršeno antidopinško pravilo koje je izričito navedeno ne sprječava stegovno vijeće da utvrdi da je sportaš ili druga osoba prekršila supsidijarno antidopinško pravilo.]

b) Dostaviti detaljni sažetak relevantnih činjenica na kojima se temelji terećenje uz eventualne dodatne dokaze koji nisu već navedeni u obavijesti iz poglavlja 5;

[Komentar odredbe 7.1 b): Međutim ništa ne sprječava tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima da se tijekom prvostupanjskog i/ili žalbenog postupka saslušanja pozove na druge činjenice i/ili iznese dodatne dokaze koji nisu navedeni u pismu obavijesti iz poglavlja 5 ili obavijesti o kršenju iz poglavlja 7.]

c) Navesti specifične posljedice ako se utvrdi navedeno kršenje ili kršenja antidopinškog pravila te da će one biti obvezujuće za sve potpisnike u svim sportovima i državama u skladu s poglavljem 15 Kodeksa;

[Komentar odredbe 7.1 c): Posljedice kršenja antidopinškog pravila navedene u obavijesti o kršenju će u najmanjoj mjeri uključivati relevantno razdoblje nepodobnosti i diskvalifikaciju. Tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima će provjeriti u ADAMS-u i kontaktirati WADA-u i ostale relevantne organizacije za borbu protiv dopinga radi provjere postoje li ranija kršenja antidopinškog pravila i uzeti te informacije u obzir kod određivanja odgovarajućih posljedica. Predložene posljedice će u svim okolnostima biti kompatibilne s odredbama Kodeksa i biti u skladu s obrazloženjem koje dostavi sportaš ili druga osoba ili činjenicama koje utvrdi tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima. U te svrhe od tijela ovlaštenog za postupanje s rezultatima se očekuje procjena obrazloženja koje dostavi sportaš ili druga osoba i procjena njihove vjerodostojnosti (na primjer, provjerom istinitosti dokumentiranih dokaza i uvjerljivosti obrazloženja sa znanstvenog stajališta) prije predlaganja posljedica. Ako zbog procjene dođe do većeg kašnjenja u fazi postupanja s rezultatima tijelo ovlašteno za

postupanje s rezultatima će obavijestiti WADA-u i navesti razloge kašnjenja.]

d) Odobriti *sportašu* ili drugoj *osobi* rok od najviše dvadeset dana nakon primitka obavijesti o kršenju (koji se može u iznimnim slučajevima produljiti) za priznavanje navedenog kršenja antidopinškog pravila i prihvaćanje predloženih *posljedica* potpisom, datiranjem i vraćanjem priloženog formulara za prihvaćanje *posljedica*;

e) U slučaju da *sportaš* ili druga *osoba* ne prihvati predložene *posljedice* odobriti *sportašu* ili drugoj *osobi* rok u skladu s antidopinškim pravilima tijela ovlaštenog za postupanje s rezultatima (najviše dvadeset dana nakon primitka obavijesti o kršenju uz mogućnost produljenja u iznimnim slučajevima) da pisanim putem ospori kršenje antidopinškog pravila i/ili *posljedice* koje je navelo tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima i/ili pisanim putem zatraži saslušanje pred stegovnim vijećem;

f) Navesti da, ako *sportaš* ili druga *osoba* ne ospori navode o kršenju antidopinškog pravila i/ili predložene *posljedice* tijela ovlaštenog za postupanje s rezultatima niti zatraži saslušanje u zadanom roku, tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima ima pravo smatrati da se *sportaš* ili druga *osoba* odrekla prava na saslušanje i da priznaje kršenje antidopinškog pravila te prihvaća *posljedice* koje tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima navede u obavijesti o kršenju;

g) Navesti da se *sportašu* ili drugoj *osobi* mogu suspendirati *posljedice* ako pružaju *značajnu pomoć* iz odredbe 10.7.1 Kodeksa, mogućnost priznavanja kršenja antidopinškog pravila unutar dvadeset dana od primitka obavijesti o kršenju, mogućnost skraćivanja razdoblja *nepodobnosti* za godinu dana u skladu s odredbom 10.8.1 Kodeksa (ako je primjenjiva), i/ili uz priznanje kršenja antidopinškog pravila, mogućnost dogovora o rješavanju predmeta u skladu s odredbom 10.8.2 Kodeksa i

h) Navesti eventualna pitanja vezana uz *privremenu suspenziju* u skladu s poglavljem 6 (ako je primjenjivo).

7.2 Tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima će obavijest o kršenju dostavljenu *sportašu* ili drugoj *osobi* istovremeno poslati *sportaševoj* nacionalnoj organizaciji ili *organizacijama za borbu protiv dopinga*, međunarodnom savezu i WADA- i te će se ona odmah unijeti u ADAMS.

[Komentar odredbe 7.2: U mjeri u kojoj to već nije navedeno u komunikaciji sa *sportašem* ova obavijest će sadržavati sljedeće podatke (gdje je primjenjivo): ime *sportaša* ili druge osobe, državu, sport i sportsku disciplinu i, kod kršenja odredbe 2.1 Kodeksa, je li testiranje provedeno na natjecanju ili izvan natjecanja, datum prikupljanja uzorka, rezultat analize koji je izdao laboratorij i ostale podatke koje zahtjeva Međunarodni standard za

testiranje i istrage te, za sva druga kršenja antidopinškog pravila, prekršeno antidopinško pravilo ili pravila i osnovu za kršenja koja se navode.]

7.3 U slučaju da *sportaš* ili druga osoba (i) prizna kršenje antidopinškog pravila i prihvati predložene *posljedice* ili (ii) smatra se da je priznala kršenje i prihvatila *posljedice* u skladu s odredbom 7.1 f), tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima će odmah izdati odluku i poslati obavijest u skladu s poglavljem 9.

7.4 Ako nakon što je *sportaš* ili druga osoba optužena tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima odluči povući optužbu, o tome mora obavijestiti *sportaša* ili drugu osobu i obavijestiti *organizacije za borbu protiv dopinga* koje imaju pravo žalbe iz odredbe 13.2.3 Kodeksa, uz obrazloženje.

7.5 U skladu s odredbom 7.6 u slučaju da *sportaš* ili druga osoba zatraži saslušanje predmet će se proslijediti stegovnom vijeću tijela ovlaštenog za postupanje s rezultatima te će se rješavati u skladu s poglavljem 8.

[Komentar odredbe 7.5: Kada je za dio postupanja s rezultatima koji se odnosi na donošenje odluke tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima zadužilo ovlaštenu treću stranu, predmet će se proslijediti ovlaštenoj trećoj strani.]

7.6 Jedno saslušanje pred CAS-om

7.6.1 U skladu s odredbom 8.5 Kodeksa saslušanja vezana uz kršenja antidopinškog pravila za *sportaše međunarodne razine, sportaše nacionalne razine* ili druge osobe mogu se, uz pristanak *sportaša* ili druge osobe, tijela ovlaštenog za postupanje s rezultatima i WADA-e, održati jednom neposredno pred CAS-om prema žalbenim postupcima CAS-a bez preliminarnog saslušanja, ili po dogovoru uključenih strana.

7.6.2 Ako se *sportaš* ili druga osoba i tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima dogovore o jednom saslušanju pred CAS-om, tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima dužno je pisanim putem zatražiti suglasnost od WADA-e (ova odluka je diskrecijsko pravo WADA-e). Ukoliko WADA ne pristane, predmet će se proslijediti na prvostupanjsko saslušanje pred stegovnim vijećem tijela ovlaštenog za postupanje s rezultatima.

*[Komentar odredbe 7.6.2: Ako sve relevantne strane postignu dogovor o jednom saslušanju pred CAS-om, tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima će o tome odmah obavijestiti *organizacije za borbu protiv dopinga s pravom žalbe nakon pokretanja postupka*, tako da iste mogu zatražiti uključenje u postupak (ako to žele). Na konačnu odluku CAS-a nije moguća žalba, osim Švicarskom saveznom sudu.]*

ČETVRTI DIO: **POSTUPANJE S REZULTATIMA – ODLUČIVANJE**

8.0 Postupak saslušanja

8.1 Tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima će u svojim pravilima dati ovlasti stegovnim vijećima za saslušanje i utvrđivanje je li *sportaš* ili druga osoba pod njegovom nadležnosti prekršila antidopinško pravilo i, ako je primjenjivo, određivanje odgovarajućih *posljedica*. Tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima (ili *ovlaštena treća strana* nakon delegiranja iz poglavlja 20 Kodeksa) će iznijeti optužbu pred stegovnim vijećem.

[Komentar odredbe 8.1: Odlučivanje u sklopu postupanja s rezultatima tijela ovlaštena za postupanje s rezultatima isto mogu prepustiti ovlaštenim trećim stranama.]

Kodeks ne zahtijeva održavanje saslušanja na istoj fizičkoj lokaciji. Saslušanja se mogu održati na daljinu uz korištenje tehnologije. Ne postoje ograničenja vezana uz tehnologiju koja se može koristiti; ona uključuje konferencijske pozive, video pozive ili druga sredstva "online" komunikacije. Ovisno o okolnostima slučaja može biti prikladno ili potrebno – npr. kada se postigne dogovor o svim činjenicama i ostane otvoreno samo pitanje posljedica – provesti saslušanje "pisanim putem" na temelju pisanih materijala, bez usmenog saslušanja.]

8.2 U svrhe odredbe 8.1 utvrdit će se širi *bazen* članova stegovnog vijeća iz kojeg će se birati stegovna vijeća za pojedine slučajeve. Odabir u *bazen* mora biti na temelju iskustva u polju antidopinga, uključujući stručnjake iz polja prava, sporta, medicine i/ili znanosti. Svi članovi *bazena* će se imenovati na razdoblje od najmanje dvije godine (uz mogućnost ponovnog imenovanja).

[Komentar odredbe 8.2: Broj potencijalnih članova stegovnog vijeća odabranih u širi bazen ovisi o broju suradnika i povijesti antidopinga (uključujući broj kršenja antidopinškog pravila počinjenih u prošlosti) organizacije za borbu protiv dopinga. U najmanjoj mjeri broj potencijalnih članova stegovnog vijeća bit će dovoljan za osiguranje pravovremene provedbe postupaka saslušanja i mogućnost zamjene u slučaju sukoba interesa.]

8.3 Pravilnici će omogućiti nezavisnoj osobi ili tijelu da samostalno odredi veličinu i sastav stegovnog vijeća za donošenje odluka u pojedinom slučaju. Najmanje jedan član žalbenog vijeća mora biti pravne struke.

[Komentar odredbe 8.3: Na primjer, nezavisna osoba može biti imenovani predsjedavajući član tog bazena. Pravilnici također trebaju osigurati mehanizam za slučaj da nezavisna osoba ili tijelo bude u sukobu interesa (npr. u slučaju sukoba interesa predsjedavajućega može zamijeniti njegov zamjenik ili najstariji član stegovnog vijeća koji nije u sukobu interesa, kada ne postoji dopredsjednik ili su predsjedavajući i zamjenik oboje u sukobu interesa.)

Veličina i sastav stegovnog vijeća može varirati ovisno o vrsti terećenja i iznesenih dokaza. Stegovno vijeće može se sastojati od jednog arbitra. Predsjedavajući bazena može biti imenovan (ili sam sebe imenovati ako je primjenjivo) kao jedini arbitar ili kao član stegovnog vijeća. Ako se imenuje jedan arbitar, on mora biti pravne struke.]

8.4 Nakon imenovanja u stegovno vijeće svaki njegov član će potpisati izjavu da nema saznanja o postojanju okolnosti ili činjenica koje bi dovele u pitanje njegovu/njezinu nepristranost u pogledu bilo koje od uključenih strana, osim okolnosti navedenih u izjavi. Ako se takve okolnosti jave u kasnijoj fazi postupka saslušanja, dotični član stegovnog vijeća će to odmah priopćiti uključenim stranama.

[Komentar odredbe 8.4: Na primjer, svaki član koji je na bilo koji način povezan sa slučajem i/ili uključenim stranama – poput obiteljskih ili bliskih osobnih/poslovnih veza ili interesa vezanih uz ishod predmeta i/ili koji je izrazio mišljenje vezano uz ishod pojedinog slučaja – mora u izjavi izričito navesti sve okolnosti koje bi ga/ju mogle ometati u nepristranom izvršavanju dužnosti. Kod procjene nepristranosti člana stegovnog vijeća tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima može uzeti u obzir načela iz Smjernica kod sukoba interesa u međunarodnoj arbitraži Međunarodne odvjetničke komore, dostupnih na stranici <https://www.ibanet.org>.]

8.5 Uključene strane će biti obaviještene o identitetu članova stegovnog vijeća imenovanih za saslušanje i rješavanje predmeta te će im se na početku postupka saslušanja dostaviti njihove izjave. Uključene strane će biti obaviještene o njihovom pravu da ospore imenovanje bilo kojeg člana stegovnog vijeća ako postoje osnove za mogući sukob interesa unutar sedam dana od saznanja o takvim osnovama. O osporavanju će odlučiti nezavisna osoba u širem bazenu članova stegovnog vijeća ili nezavisna institucija.

[Komentar odredbe 8.5: Na primjer, nezavisna osoba može biti imenovana predsjedavajuća osoba tog bazena. U pravilnicima treba postojati mehanizam i za slučaj da je predmet osporavanja nezavisna osoba ili jedan od drugih članova tog stegovnog vijeća (npr. u takvim okolnostima imenovanu nezavisnu osobu može zamijeniti njezin zamjenik ili drugi stariji član žalbenog vijeća).]

8.6 Pravila provedbe aktivnosti tijela ovlaštenog za postupanje s rezultatima će jamčiti neovisnost u radu članova stegovnog vijeća.

[Komentar odredbe 8.6: Prema definiciji iz Kodeksa neovisnost u radu znači da (1) članovi odbora, osoblje, članovi komisije, savjetnici i službenici organizacije za borbu protiv dopinga odgovorne za postupanje s rezultatima ili njenih podružnica (npr. savez ili konfederacija) i bilo koja osoba uključena u istragu i pripremu odluka vezanih uz predmet ne mogu biti imenovani u svojstvu članova i/ili zapisničara u stegovna tijela organizacije za borbu protiv dopinga koja je odgovorna za postupanje s rezultatima (u mjeri u kojoj su zapisničari uključeni u vijećanje i/ili sastavljanje odluke) i (2)

stegovna vijeća će moći provoditi saslušanje i postupak donošenja odluka bez uplitanja organizacije za borbu protiv dopinga ili bilo koje treće strane.]

8.7 Organizacije za borbu protiv dopinga će osigurati odgovarajuća sredstva kako bi stegovna vijeća mogla ispunjavati svoje zadaće učinkovito, nezavisno i u skladu s ovim poglavljem 8.

[Komentar odredbe 8.7: Tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima će na vrijeme platiti sve dogovorene naknade i razumne troškove stegovnog vijeća.]

8.8 U najmanjoj mjeri postupak saslušanja će poštivati sva načela u nastavku:

- a) Žalbeno vijeće mora uvijek biti pravedno, nepristrano i *nezavisno u radu*;
- b) Postupak saslušanja bit će dostupan i njegovi troškovi bit će prihvatljivi;

[Komentar odredbe 8.8 b): Proceduralne naknade, ako ih ima, bit će u mjeri koja ne sprječava osobu koju se tereti da pristupi saslušanju. Po potrebi tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima i/ili relevantno stegovno vijeće trebaju razmotriti uspostavu mehanizma pravne pomoći kako bi se osigurala takva dostupnost.]

- c) Postupak saslušanja će se provesti u razumnom roku;

[Komentar odredbe 8.8 c): Sve odluke donose se i priopćavaju odmah nakon saslušanja ili, ako se ne zatraži saslušanje na fizičkoj lokaciji, nakon što uključene strane dostave svoje pisane podneske. Osim u složenim predmetima ovaj vremenski okvir ne smije biti dulji od dva mjeseca.]

- d) Pravo na pravedno i pravovremeno informiranje o kršenju ili kršenjima antidopinškog pravila, pravo na odvjetnika o trošku sportaša ili druge osobe, pravo pristupa i iznošenja relevantnih dokaza, pravo dostavljanja pisanih ili usmenih podnesaka, pravo pozivanja i ispitivanja svjedoka i pravo na prevoditelja na saslušanju o trošku sportaša ili druge osobe i

[Komentar odredbe 8.8 d): U načelu, kada se saslušanje održava na fizičkoj lokaciji, ono se treba sastojati od uvodnog dijela u kojem uključene strane imaju priliku kratko prezentirati svoj slučaj, faze dokazivanja kada se pregledavaju dokazi uz saslušanje svjedoka i stručnjaka (ako ih ima) te završnog dijela kada sve uključene strane imaju priliku iznijeti svoje konačne argumente vezane uz dokaze.]

- e) Pravo sportaša ili druge osobe da zatraže javno saslušanje. Tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima također može zatražiti javno saslušanje uz pisani pristanak sportaša ili druge osobe.

[Komentar odredbe 8.8 e): Međutim u interesu morala, javnosti, nacionalne sigurnosti, maloljetnika ili zaštite privatnih života uključenih strana, kada bi publicitet mogao utjecati na pravednost ili kada je postupak isključivo vezan uz pravna pitanja, stegovno vijeće može odbiti zahtjev.]

8.9 Postupci saslušanja vezani uz *sportske događaje* mogu biti kratki, u skladu s pravilima relevantne *organizacije za borbu protiv dopinga* i stegovnog vijeća.

9.0 Odluke

9.1 Sadržaj

9.1.1 Odluke kod *postupanja s rezultatima* ili odluke *organizacija za borbu protiv dopinga* ne smiju navesti ograničenje na određeno zemljopisno područje ili sport te navode i utvrđuju sljedeće:

- a) Nadležnost i primjenjiva pravila;
- b) Detaljne činjenice;

[Komentar odredbe 9.1.1 b): Na primjer, kada se kršenje temelji na nepovoljnom laboratorijskom nalazu odluka će navesti, između ostalog, datum i mjesto postupka prikupljanja uzorka, vrstu prikupljanja uzorka (krvi ili urina), je li kontrola provedena izvan natjecanja ili na natjecanju, otkrivenu zabranjenu tvar, laboratorij s WADA-inom akreditacijom koji je izvršio analizu, je li zatražena i/ili provedena analiza uzorka "B", te rezultate analize. Za ostala kršenja detaljno će se opisati sve činjenice.]

- c) Počinjeno kršenje ili kršenja antidopinškog pravila;

[Komentar odredbe 9.1.1 c): Kada se kršenje temelji na nepovoljnom laboratorijskom rezultatu u odluci će, između ostalog, biti navedeno da nije bilo odstupanja od međunarodnih standarda ili da odstupanje ili odstupanja jesu ili nisu uzrokovala nepovoljan laboratorijski nalaz te ustanoviti da je prekršeno poglavlje 2 Kodeksa (vidi odredbu 2.1.2 Kodeksa). Za sva ostala kršenja stegovno vijeće će ocijeniti dostavljene dokaze i obrazložiti zašto smatra da dokazi koje je dostavilo tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima ispunjavaju ili ne ispunjavaju kriterije za dokazivanje. Ukoliko stegovno vijeće smatra da je kršenje antidopinškog pravila ustanovljeno, izričito će navesti prekršeno antidopinško pravilo ili pravila.]

- d) Primjenjive posljedice i

[Komentar odredbe 9.1.1 d): U odluci će se navesti odredbe na kojima se temelji sankcija, uključujući eventualno skraćivanje ili suspenziju, te obrazložiti zašto su određene relevantne posljedice. Posebno kada primjenjiva pravila daju diskrecijsko pravo stegovnom vijeću (npr. za specificirane ili kontaminirane tvari iz odredbi 10.6.1.1 i 10.6.1.2 Kodeksa), u odluci će se obrazložiti zašto je određeno razdoblje nepodobnosti prikladno. U odluci će se također navesti datum početka razdoblja nepodobnosti (ukoliko postoji) i obrazloženje ako je taj datum raniji od datuma donošenja odluke (vidi odredbu 10.13.1 Kodeksa). U odluci će se također navesti razdoblje diskvalifikacije uz obrazloženja ako pojedini

rezultati nisu diskvalificirani iz opravdanih razloga (odredba 10.10 Kodeksa) te sve oduzete medalje ili nagrade. U odluci će se također navesti ako (i u kojoj mjeri) se bilo koje razdoblje privremene suspenzije priznaje kod konačno određenog razdoblja nepodobnosti te sve ostale relevantne posljedice na temelju primjenjivih pravila uključujući financijske posljedice. U skladu s odredbom 7.5.1 Kodeksa organizatori velikih sportskih događaja ne trebaju odrediti nepodobnost ili financijske posljedice izvan okvira njihovog sportskog događaja.]

e) Načine i rokove za podnošenje žalbe sportaša ili druge osobe.

[Komentar odredbe 9.1.1 e): U odluci će se navesti radi li se o sportašu međunarodne razine radi mogućnosti žalbe iz poglavlja 13 Kodeksa. Ako stegovno vijeće nema taj podatak, zatražit će od tijela ovlaštenog za postupanje s rezultatima da stupi u kontakt s relevantnom organizacijom za borbu protiv dopinga (npr. sportaševim međunarodnim savezom). U odluci će se zatim navesti način žalbe (uključujući adresu na koju treba poslati žalbu) te rok za žalbu.

[Komentar odredbe 9.1.1: Odluke kod postupanja s rezultatima uključuju privremenu suspenziju, osim kada odluka kod postupanja s rezultatima o privremenoj suspenziji nije potrebna za utvrđivanje je li prekršeno antidopinško pravilo.]

9.1.2 Iako odluka kod postupanja s rezultatima ili odluka organizatora velikog sportskog događaja vezana uz jedan od njegovih sportskih događaja ima ograničen opseg, ona će u najmanjoj mjeri navesti i utvrditi sljedeće: (i) je li prekršeno antidopinško pravilo, činjenice na kojima se temelji takva tvrdnja i odredbe Kodeksa koje su prekršene te (ii) diskvalifikacije iz poglavlja 9 i odredbe 10.1 Kodeksa, uz posljedično oduzimanje medalja, bodova i nagrada.

[Komentar odredbe 9.1.2: Osim odluka kod postupanja s rezultatima organizatora velikog sportskog događaja, sve odluke koje donese organizacija za borbu protiv dopinga trebaju navesti je li prekršeno antidopinško pravilo uz sve odgovarajuće posljedice uključujući diskvalifikacije koje nisu diskvalifikacija iz odredbe 10.1 Kodeksa (koja se prepušta tijelu koje upravlja sportskim događajem). U skladu s poglavljem 15 Kodeksa ta odluka i određivanje posljedica automatski stupaju na snagu za svaki sport i u svakoj državi. Na primjer, za utvrđivanje da je sportaš prekršio antidopinško pravilo na temelju nepovoljnog laboratorijskog nalaza uzorka prikupljenog na natjecanju rezultati koje je sportaš ostvario na natjecanju bi se diskvalificirali sukladno poglavlju 9 Kodeksa, a svi ostali rezultati na natjecanjima koje je sportaš ostvario od datuma prikupljanja uzorka do isteka razdoblja nepodobnosti se također diskvalificiraju sukladno odredbi 10.10 Kodeksa. Ako je do nepovoljnog laboratorijskog nalaza došlo nakon testiranja na sportskom događaju, organizator velikog sportskog događaja je dužan odlučiti hoće li se diskvalificirati ostali pojedinačni

rezultati koje je sportaš ostvario na sportskom događaju prije prikupljanja uzorka, sukladno odredbi 10.1 Kodeksa.]

9.2 Obavješćivanje

Tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima će odmah o odlukama obavijestiti *sportaša* ili drugu *osobu* te druge *organizacije za borbu protiv dopinga* koje imaju pravo žalbe sukladno odredbi 13.2.3 Kodeksa te će se one odmah unijeti u ADAMS. Kada odluka nije na engleskom ili francuskom jeziku tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima će dostaviti sažetak odluke i obrazloženja na engleskom ili francuskom jeziku te verziju odluke koja je svima dostupna.

9.2.1 Tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima će obavijestiti *sportaša* ili drugu *osobu* kojoj je određeno *razdoblje nepodobnosti* o njenom statusu tijekom *razdoblja nepodobnosti* uključujući *posljedice* kršenja zabrane sudjelovanja tijekom *razdoblja nepodobnosti* sukladno odredbi 10.14 Kodeksa. Tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima će u okviru svojih ovlasti osigurati da se *razdoblje nepodobnosti* poštuje. *Sportaš* ili druga *osoba* također trebaju biti obaviješteni o tome da još uvijek mogu pružati *značajnu pomoć*.

9.2.2 Tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima će obavijestiti *sportaša* kojem je određeno *razdoblje nepodobnosti* da je i dalje podložan *testiranju* tijekom *razdoblja nepodobnosti*.

9.2.3 Kada pored obavijesti o odluci *organizacija za borbu protiv dopinga* s pravom na žalbu zatraži presliku cijelog predmeta vezanog uz odluku, tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima će istu odmah dostaviti.

[Komentar odredbe 9.2.5: Predmet će sadržavati svu dokumentaciju vezanu uz slučaj. Za analitički slučaj on će u najmanjoj mjeri sadržavati obrazac dopinške kontrole, laboratorijske rezultate i/ili komplet(e) laboratorijske dokumentacije (ako su izdati), podneske i dokaze i/ili korespondenciju između uključenih strana te sve ostale dokumente na koje se pozvalo stegovno tijelo. Predmet se šalje elektroničkom poštom na način koji je organiziran, uz tablicu sa sadržajem.]

9.2.4 Ako se odluka odnosi na *nepovoljan laboratorijski nalaz* ili *atipični nalaz* te nakon što je prošao rok za žalbu, a nije podnesena žalba na odluku, tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima će odmah obavijestiti relevantni *laboratorij* da je predmet konačno riješen.

10.0 Žalbe

10.1 Pravila vezana uz prava žalbe nalaze se u poglavlju 13 Kodeksa.

10.2 Imenovanje članova žalbenog vijeća i postupak saslušanja kod žalbe opisano je u poglavlju 8 *mutatis mutandis*. Osim što će biti pravedno, nepristrano i *nezavisno u radu*, žalbeno vijeće će također biti *institucijski neovisno*;

[Komentar odredbe 10.2 a): *U smislu ove odredbe žalbena vijeća bit će potpuno nezavisna od tijela ovlaštenog za postupanje s rezultatima. Stoga žalbena vijeća ne smiju imati nikakvu administrativnu podršku od strane tijela ovlaštenog za postupanje s rezultatima, ni biti povezana ili podložna tijelu ovlaštenom za postupanje s rezultatima.*]

b) Odluka o žalbi koju donese žalbeno vijeće bit će u skladu s odredbom 9.1;

c) Tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima će odmah o odluci o žalbi obavijestiti *sportaša* ili drugu osobu te druge organizacije za borbu protiv dopinga koje imaju pravo žalbe na prvostupanjsku odluku sukladno odredbi 13.2.3 Kodeksa;

d) Daljnje obavješćivanje iz odredbe 9.2 će se primjenjivati *mutatis mutandis*.

10.3 S obzirom na žalbe CAS-u:

a) Žalbeni postupak će se provesti u skladu s Kodeksom sportske arbitraže;

b) Sve strane uključene u žalbe pred CAS-om moraju osigurati da WADA i ostale uključene strane koje bi imale pravo na žalbu a nisu uključene u žalbu pred CAS-om pravovremeno dobiju obavijest o žalbi;

c) Organizacija za borbu protiv dopinga neće stupiti u niti jedan arbitražni sporazum do kojega je došlo dogovorom uključenih strana sukladno R56 Kodeksa sportske arbitraže bez pisanog odobrenja WADA-e. Kada stranke u postupku pred CAS-om razmatraju rješavanje predmeta arbitražnim sporazumom, organizacija za borbu protiv dopinga koja je stranka u postupku će o tome odmah obavijestiti WADA-u te joj dostaviti sve dostupne informacije;

d) Organizacija za borbu protiv dopinga koja je stranka u žalbenom postupku pred CAS-om odmah će dostaviti pravorijek ostalim organizacijama za borbu protiv dopinga koje bi imale pravo na žalbu sukladno odredbi 13.2.3 Kodeksa i

e) Odredbe 9.2.2 do 9.2.4 primjenjuju se *mutatis mutandis*.

11.0 Kršenje zabrane sudjelovanja tijekom *razdoblja nepodobnosti*

11.1 Kada se sumnja da je *sportaš* ili druga osoba prekršila zabranu sudjelovanja tijekom *razdoblja nepodobnosti* sukladno odredbi 10.14 Kodeksa, postupanje s rezultatima vezano uz takvo kršenje bit će u skladu s načelima ovog međunarodnog standarda *mutatis mutandis*.

[Komentar odredbe 11.1: Sportaš ili druga osoba dobit će pismo obavijesti sukladno odredbi 5.3.2 mutatis mutandis, obavijest o kršenju sukladno poglavlju 7 mutatis mutandis, te će joj se osigurati pravo na saslušanje sukladno poglavlju 8.]

PRILOG A - PROVJERA MOGUĆEG NEPOŠTIVANJA

A.1 Odgovornost

A.1.1 Tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima ili tijelo ovlašteno za testiranje (kako je primjenjivo u pojedinačnom slučaju) odgovorno je osigurati:

a) Kada sazna za moguće nepoštivanje, slanje obavijesti WADA-i i pokretanje provjere nepoštivanja na temelju svih relevantnih podataka i dokumentacije;

b) *Sportaš* ili druga *osoba* se pisanim putem obavještava o mogućem nepoštivanju i ima priliku odgovoriti sukladno odredbi 5.3.2 *Međunarodnog standarda za postupanje s rezultatima*;

c) Provedbu provjere bez nepotrebnog odgađanja i uz dokumentiranje postupka procjene i

d) Ako odluči obustaviti predmet, slanje obavijesti o tome sukladno odredbi 5.4 *Međunarodnog standarda za postupanje s rezultatima*.

A.1.2 Dopinški kontrolor je dužan dostaviti detaljno pisano izvješće o svakom mogućem nepoštivanju.

A.2 Uvjeti

A.2.1 Svako moguće nepoštivanje dopinški kontrolor će prijaviti tijelu ovlaštenom za postupanje s rezultatima (ili tijelu ovlaštenom za testiranje, kako je primjenjivo u pojedinačnom slučaju), i/ili će ga tijelo ovlašteno za testiranje pratiti i prijaviti tijelu ovlaštenom za postupanje s rezultatima čim prije.

A.2.2 Ako tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima utvrdi moguće nepoštivanje, *sportaša* ili drugu *osobu* će o tome obavijestiti u skladu s odredbom 5.3.2 *Međunarodnog standarda za postupanje s rezultatima*, a daljnje *postupanje s rezultatima* će se provesti u skladu s poglavljem 5 *et seq. Međunarodnog standarda za postupanje s rezultatima*.

A.2.3 Iz relevantnih izvora (uključujući *sportaša* i drugu *osobu*) će se što je prije moguće prikupiti i zabilježiti sve dodatne potrebne informacije o mogućem nepoštivanju.

A.2.4 Tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima (i tijelo ovlašteno za testiranje, kako je primjenjivo u pojedinačnom slučaju) će stvoriti sustav osiguranja da se ishodi provjera mogućih nepoštivanja uzmu u obzir kod *postupanja s rezultatima* i, ako je primjenjivo, kod daljnjeg planiranja i *ciljanog testiranja*.

PRILOG B – POSTUPANJE S REZULTATIMA KOD PROPUSTA U PODACIMA O LOKACIJI

B.1 Utvrđivanje mogućeg propusta u podacima o lokaciji

B.1.1 Tri sportaševa propusta u podacima o lokaciji tijekom bilo kojeg razdoblja od 12 mjeseci čine kršenje antidopinškog pravila sukladno odredbi 2.4 Kodeksa. Propusti u podacima o lokaciji mogu biti sve kombinacije propusta u dostavljanju podataka o lokaciji i/ili propuštenih testiranja utvrđenih u skladu s odredbom B.3, a čiji je ukupni zbroj tri.

[Komentar odredbe B.1.1: Iako jedan propust u podacima o lokaciji ne sačinjava kršenje antidopinškog pravila sukladno odredbi 2.4 Kodeksa, ovisno o činjenicama, on može predstavljati kršenje antidopinškog pravila sukladno odredbi 2.3 (izbjegavanje prikupljanja uzorka) ili odredbi 2.5 (krivotvorenje ili pokušaj krivotvorenja dopinške kontrole) Kodeksa.]

B.1.2 Razdoblje od 12 mjeseci iz odredbe 2.4 Kodeksa počinje na datum kada *sportaš* napravi prvi propust u podacima o lokaciji, što je utvrđeno kao podrška navoda o kršenju odredbe 2.4 Kodeksa. Ako se u sljedećem razdoblju od 12 mjeseci dogode dva ili više propusta u podacima o lokaciji, tada je prekršena odredba 2.4 Kodeksa bez obzira na *uzorke* koji su uspješno prikupljeni od *sportaša* tijekom tog razdoblja od 12 mjeseci. Međutim ako *sportaš* koji je napravio jedan propust u podacima o lokaciji kasnije ne počinji još dva propusta u podacima o lokaciji tijekom 12 mjeseci, prvi propust u podacima o lokaciji "ističe" na kraju tog razdoblja od 12 mjeseci u smislu odredbe 2.4 Kodeksa. Novo razdoblje od 12 mjeseci počinje teći s datumom njegovog/njezinog sljedećeg propusta u podacima o lokaciji.

B.1.3 Radi utvrđivanja je li do propusta u podacima o lokaciji došlo tijekom razdoblja od 12 mjeseci iz odredbe 2.4 Kodeksa:

a) Smatrat će se da je napravljen propust u dostavljanju podataka o lokaciji (i) kada *sportaš* pravovremeno ne dostavi potpune podatke prije nadolazećeg tromjesečja na prvi dan tog tromjesečja i (ii) kada se ispostavi da su određeni podaci (dostavljeni prije početka tromjesečja ili ažuriranjem) koje je dostavio *sportaš* netočni, na (prvi) datum kada se otkrije da je podatak netočan i

b) Smatrat će se da je propušteno testiranje na datum neuspjelog pokušaja prikupljanja *uzorka*.

B.1.4 Propusti u podacima o lokaciji koje počinji *sportaš* prije povlačenja definiranog u odredbi 4.8.7.3 *Međunarodnog standarda za testiranje* i istrage mogu se kombinirati u svrhe odredbe 2.4 Kodeksa s propustima u podacima o lokaciji koje počinji *sportaš* nakon što ponovo postane dostupan za *testiranje izvan natjecanja*.

[Komentar odredbe B.1.4: Na primjer, kada je sportaš dva puta napravio propust u podacima o lokaciji tijekom šest mjeseci prije povlačenja, ako napravi još jedan propust u podacima o lokaciji tijekom prvih šest mjeseci

nakon što postane ponovo dostupan za testiranje izvan natjecanja, radi se o kršenju antidopinškog pravila iz odredbe 2.4.]

B.2 Uvjeti za mogući propust u dostavljanju podataka o lokaciji ili propušteno testiranje

B.2.1 Može se proglasiti da je *sportaš* napravio propust u dostavljanju podataka o lokaciji kada tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima utvrdi sljedeće:

- a) Da je *sportaš* propisno obaviješten o tome: (i) da je odabran u *skupinu određenu za testiranje*; (ii) o s time povezanoj obavezi unosa podataka o lokaciji i (iii) posljedicama nepoštivanja te obaveze;
- b) Da *sportaš* nije ispunio tu obavezu u zadanom roku;

[Komentar odredbe B.2.1 b): Sportaš nije ispunio obavezu dostavljanja podataka o lokaciji (i) kada ne napravi taj unos ili kada ne ažurira unos u skladu s odredbom 4.8.8.6 Međunarodnog standarda za testiranje i istrage ili (ii) kada napravi unos ili ažuriranje ali ne unese sve potrebne informacije (npr. ne navede mjesto gdje će prespavati za svaki dan u sljedećem tromjesečju ili za svaki dan koji je ažuriran, ili ne navede redovitu aktivnost tijekom tromjesečja ili razdoblja koje je ažurirano) ili (iii) kada u prvi ili ažurirani unos navede netočne informacije (npr. nepostojeću adresu) ili informacije koje su nedovoljne da ga organizacija za borbu protiv dopinga može locirati za testiranje (npr. "trčanje u Maksimiru").]

- c) Da u slučaju drugog ili trećeg propusta u dostavljanju podataka o lokaciji o kojem je obaviješten u skladu s odredbom B.3.2 d) (kada su u tom dostavljanju podataka o lokaciji otkriveni nedostaci vezani uz lokaciju koji bi, ako se ne isprave, uzrokovali nove propuste u dostavljanju podataka o lokaciji), te je obavijest upozorila da za izbjegavanje novog propusta u dostavljanju podataka o lokaciji treba pravilno unijeti podatke o lokaciji (ili ih ažurirati) u roku (koji mora biti unutar 48 sati nakon primitka obavijesti), nije ispravio propust u zadanom roku i

[Komentar odredbe B.2.1 c): Samo treba obavijestiti sportaša o prvom propustu u dostavljanju podataka o lokaciji i dati mu priliku da izbjegne sljedeći propust u dostavljanju podataka o lokaciji prije nego ga se može teretiti radi istoga. Nije potrebno završiti postupak postupanja s rezultatima vezan uz prvi propust u dostavljanju podataka o lokaciji prije terećenja sportaša za drugi propust u dostavljanju podataka o lokaciji.]

- d) Da je *sportašev* propust u unosu u najmanjoj mjeri nemaran. U tu svrhu pretpostavit će se da je *sportaš* napravio propust iz nemara kada se utvrdi da je bio obaviješten o svojim dužnostima ali ih nije izvršio. Tu pretpostavku može pobiti isključivo *sportaš* ako dokaže da s njegove strane nije bilo nemarnog ponašanja koje je doprinijelo ili uzrokovalo propust.

B.2.2 Odredba 5.2 *Kodeksa* navodi da se svaki *sportaš* mora podvrgnuti testiranju bilo kada i bilo gdje na zahtjev *organizacije za borbu protiv dopinga nadležne za testiranje*. Nadalje, *sportaš* u *skupini određenoj za testiranje* mora izričito biti prisutan i dostupan za *testiranje* svaki dan u 60-minutnom terminu koji je za taj dan naveo u svojim podacima o lokaciji, na lokaciji koju je *sportaš* naveo za taj termin u tom unosu podataka. Kada *sportaš* nije ispunio taj uvjet smatrat će se da se radi o propuštenom testiranju. Ako se *sportaš* testira u tom terminu on/a mora ostati s dopinškim kontrolorom do završetka prikupljanja *uzorka* čak i ako postupak traje dulje od predviđenog 60-minutnog termina. Propust da to učini smatrat će se kršenjem odredbe 2.3 *Kodeksa* (odbijanje ili nepodvrgavanje prikupljanju *uzorka*).

B.2.3 Kako bi se osiguralo pravedno postupanje prema *sportašu* kod neuspjelog pokušaja testiranja tijekom jednog od 60-minutnih termina koje je *sportaš* naveo u unosu podataka o lokaciji, svaki sljedeći neuspjeli pokušaj testiranja tog *sportaša* (od strane iste ili neke druge *organizacije za borbu protiv dopinga*) tijekom jednog od 60-minutnih termina navedenih za taj dan u njegovim/njezinim podacima o lokaciji može se računati samo kao propušteno testiranje (ili kao propust u dostavljanju podataka o lokaciji ako je do neuspjelog pokušaja došlo zato što su uneseni podaci bili nedovoljni za lociranje *sportaša* u tom terminu) ako do tog kasnijeg pokušaja dođe nakon što je *sportaš* obaviješten o prvom neuspjelom pokušaju u skladu s odredbom B.3.2 d).

[Komentar odredbe B.2.3: Samo treba obavijestiti sportaša o jednom propuštenom testiranju ili propustu u dostavljanju podataka o lokaciji prije nego ga se može teretiti za sljedeće propušteno testiranje ili propust u dostavljanju podataka o lokaciji. Ne treba završiti postupak postupanja s rezultatima za prvo propušteno testiranje ili propust u dostavljanju podataka o lokaciji prije procesuiranja drugog propuštenog testiranja ili propusta u dostavljanju podataka o lokaciji.]

B.2.4 Može se utvrditi da je *sportaš* propustio testiranje kada tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima utvrdi:

a) Da je kod primitka obavijesti o uključivanju u *skupinu određenu za testiranje sportaš* obaviješten da ga/ju se može teretiti za propušteno testiranje ako bude nedostupan/na za *testiranje* tijekom 60-minutnog termina kojeg je naveo/la u svojem unosu podataka o lokaciji na lokaciji navedenoj za taj termin;

b) Da je dopinški kontrolor pokušao testirati *sportaša* na navedeni dan u tromjesečju tijekom 60-minutnog termina kojeg je *sportaš* naveo/la u unosu podataka o lokaciji za taj dan tako što je posjetio lokaciju navedenu za taj termin;

c) Da je dopinški kontrolor u tom 60-minutnom terminu poduzeo sve razumne mjere (npr. s obzirom na vrstu lokacije) da locira *sportaša*, a koje ne uključuju najavu testiranja;

[Komentar odredbe B.2.4 c): Budući da telefonski poziv nije obavezan i da o njemu u potpunosti odlučuje tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima, dokaz o telefonskom pozivu nije preduvjet za propušteno testiranje i nepostojanje telefonskog poziva ne može služiti sportašu kao obrana kod terećenja za propušteno testiranje.]

d) Da odredba B.2.3 nije primjenjiva (ili ako jest) je poštivana i

e) Da je nedostupnost *sportaša* za testiranje na navedenoj lokaciji u navedenom terminu u najmanjoj mjeri nemar. U tu svrhu smatrat će se da je *sportaš* nemaran nakon dokazivanja iz stavki B.2.4 (a) do (d). Ovu pretpostavku *sportaš* može opovrgnuti samo ako dokaže da s njegove/njezine strane nije bilo nemarnog ponašanja koje je doprinijelo ili uzrokovalo propust (i) da bude dostupan/na za *testiranje* na navedenoj lokaciji u navedenom terminu i (ii) da ažurira svoj zadnji unos podataka o lokaciji i upiše drugu lokaciju na kojoj će biti dostupan/na za *testiranje* u navedenom 60-minutnom terminu za taj dan.

B.3 Postupanje s rezultatima kod mogućeg propusta u podacima o lokaciji

B.3.1 U skladu s odredbom 7.1.6 *Kodeksa* tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima kod mogućih propusta u podacima o lokaciji je međunarodni savez ili *nacionalna organizacija za borbu protiv dopinga* kojoj dotični *sportaš* dostavlja podatke o lokaciji.

*[Komentar odredbe B.3.1: Ako organizacija za borbu protiv dopinga koja primi sportašev unos podataka o lokaciji (te je stoga njegovo tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima što se tiče podataka o lokaciji) isključi sportaša iz svoje skupine određene za testiranje nakon što kod njega zabilježi jedan ili dva propusta u podacima o lokaciji i ako se zatim sportaš uključi u skupinu određenu za testiranje druge organizacije za borbu protiv dopinga i ta druga organizacija za borbu protiv dopinga počne primati njegove unose podataka o lokaciji onda ta druga organizacija za borbu protiv dopinga postaje tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima što se tiče svih propusta u podacima o lokaciji koje je napravio taj sportaš uključujući propuste koje je zabilježila prva organizacija za borbu protiv dopinga. U tom slučaju prva organizacija za borbu protiv dopinga će dostaviti sve informacije o propustu(ima) u podacima o lokaciji koje je zabilježila u relevantnom razdoblju drugoj organizaciji za borbu protiv dopinga tako da, ako druga organizacija za borbu protiv dopinga zabilježi nove propuste u podacima o lokaciji kod tog sportaša, ima sve potrebne podatke za njegovo ili njezino procesuiranje sukladno odredbi B.3.4 radi kršenja odredbe 2.4 *Kodeksa*.]*

B.3.2 Kada je izgledno da je došlo do propusta u podacima o lokaciji *postupanje s rezultatima* odvijat će se kako slijedi:

a) Ako je kod pokušaja testiranja *sportaša* otkriven izgledan propust u podacima o lokaciji, tijelo ovlašteno za testiranje će od dopinškog kontrolora pravovremeno pribaviti izvješće o neuspjelom pokušaju. Ako tijelo ovlašteno za testiranje nije ujedno i tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima, ono će odmah dostaviti izvješće o neuspjelom pokušaju testiranja tijelu ovlaštenom za postupanje s rezultatima te će mu pomagati u prikupljanju informacija od dopinškog kontrolora o propustu u podacima o lokaciji.

b) Tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima će pravovremeno pregledati spis (uključujući izvješće dopinškog kontrolora o neuspjelom pokušaju testiranja) radi utvrđivanja jesu li ispunjeni svi uvjeti iz odredbe B.2.1 (u slučaju propusta u dostavljanju podataka o lokaciji) ili B.2.4 (u slučaju propuštenog testiranja). Kao pomoć po potrebi će se prikupljati informacije od trećih strana (npr. dopinškog kontrolora prilikom čijeg pokušaja testiranja je otkriven propust u dostavljanju podataka o lokaciji ili je utvrđeno propušteno testiranje).

c) Ako tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima zaključi da nije ispunjen jedan od relevantnih uvjeta (tako da se ne može proglasiti propust u podacima o lokaciji), o tome će obavijestiti WADA-u, međunarodni savez ili *nacionalnu organizaciju za borbu protiv dopinga* (kako je primjenjivo u pojedinačnom slučaju) te *organizaciju za borbu protiv dopinga* koja je otkrila propust u podacima o lokaciji, uz obrazloženje svoje odluke. Svaka od tih organizacija ima pravo žalbe na tu odluku sukladno poglavlju 13 *Kodeksa*.

d) Ako tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima zaključi da su ispunjeni svi relevantni uvjeti iz odredbe B.2.1 (propust u dostavljanju podataka o lokaciji) i B.2.4 (propušteno testiranje), o tome treba obavijestiti *sportaša* unutar četrnaest dana od datuma navodnog propusta u podacima o lokaciji. Obavijest mora sadržavati dovoljno pojedinosti o navodnom propustu u podacima o lokaciji i dati *sportašu* dovoljan rok za očitovanje o tome priznaje li propust u podacima o lokaciji i, ukoliko ne priznaje, za obrazloženje. U obavijesti također treba upozoriti *sportaša* da tri propusta u podacima o lokaciji u bilo kojem razdoblju od 12 mjeseci sačinjavaju kršenje antidopinškog pravila iz odredbe 2.4 *Kodeksa* te da se uzimaju u obzir drugi zabilježeni propusti u podacima o lokaciji u prethodnih dvanaest mjeseci. U slučaju propusta u dostavljanju podataka o lokaciji u obavijesti također treba upozoriti *sportaša* da za izbjegavanje novog propusta u dostavljanju podataka o lokaciji mora unijeti podatke o lokaciji koji nedostaju, u roku koji mora biti unutar 48 sati od primitka obavijesti.

e) Ako *sportaš* ne odgovori u navedenom roku tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima će za njega/nju zabilježiti taj propust u podacima o lokaciji.

Ako *sportaš* odgovori u roku tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima će razmotriti mijenja li njegovo/njezino očitovanje prvotnu odluku da su ispunjeni svi uvjeti za utvrđivanje propusta u podacima o lokaciji.

i. Ako jesu, o tome će obavijestiti *sportaša*, WADA-u, međunarodni savez ili *nacionalnu organizaciju za borbu protiv dopinga* (kako je primjenjivo u pojedinačnom slučaju) i *organizaciju za borbu protiv dopinga* koja je otkrila

propust u podacima o lokaciji, uz obrazloženje odluke. Svi oni imaju pravo žalbe na tu odluku u skladu s poglavljem 13 Kodeksa.

ii. Ako nisu, o tome će obavijestiti *sportaša* (uz obrazloženje) i navesti dovoljan rok u kojem može zatražiti administrativnu provjeru odluke. *Sportašu* će se tada poslati izvješće o neuspjelom pokušaju testiranja ako to već nije učinjeno ranije u postupku.

f) Ako *sportaš* ne zatraži administrativnu provjeru u zadanom roku tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima će kod *sportaša* zabilježiti navedeni propust u podacima o lokaciji. Ako *sportaš* zatraži administrativnu provjeru u zadanom roku, provest će ju jedna ili više osoba koje nisu prije bile uključene u procjenu propusta u podacima o lokaciji isključivo na temelju tiskane dokumentacije. Svrha administrativne provjere je ponovno utvrđivanje jesu li ispunjeni svi relevantni uvjeti za utvrđivanje propusta u podacima o lokaciji.

g) Ako se nakon administrativne provjere zaključi da nisu ispunjeni svi relevantni uvjeti za utvrđivanje propusta u podacima o lokaciji, tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima će o tome obavijestiti *sportaša*, WADA-u, međunarodni savez ili *nacionalnu organizaciju za borbu protiv dopinga* (kako je primjenjivo u pojedinačnom slučaju) i *organizaciju za borbu protiv dopinga* koja je otkrila propust u podacima o lokaciji, uz obrazloženje odluke. Svi oni imaju pravo žalbe na tu odluku u skladu s poglavljem 13 Kodeksa. S druge strane, ako se zaključi da su ispunjeni svi uvjeti za utvrđivanje propusta u podacima o lokaciji, o tome će obavijestiti *sportaša* i za njega/nju zabilježiti navedeni propust u podacima o lokaciji.

B.3.3 Tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima će odmah putem ADAMS-a na povjerljiv način priopćiti odluku o *sportaševom propustu u podacima o lokaciji* WADA-i i ostalim relevantnim *organizacijama za borbu protiv dopinga*.

*[Komentar odredbe B.3.3: Kako bi se izbjegle nedoumice tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima ima pravo obavijestiti ostale relevantne organizacije za borbu protiv dopinga (isključivo povjerljivo) o vjerojatnom propustu u podacima o lokaciji tijekom ranije faze postupanja s rezultatima kada to smatra prikladnim (radi planiranja testiranja ili druge svrhe). Također, organizacija za borbu protiv dopinga može objaviti općenito statističko izvješće o svojim aktivnostima s brojem zabilježenih propusta u podacima o lokaciji kod *sportaša* za koje je nadležna tijekom određenog razdoblja pod uvjetom da ne objavljuje nikakve informacije koje bi mogle otkriti identitet dotičnih *sportaša*. Prije pokretanja postupaka iz odredbe 2.4 Kodeksa organizacija za borbu protiv dopinga ne smije javno otkriti da pojedini *sportaš* ima (ili nema) zabilježen propust u podacima o lokaciji (ili da pojedini sport ima ili nema *sportaše* kod kojih je zabilježen propust u podacima o lokaciji).]*

B.3.4 Kada se kod pojedinog *sportaša* zabilježe tri propusta u podacima o lokaciji unutar bilo kojeg razdoblja od 12 mjeseci tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima će obavijestiti *sportaša* i ostale *organizacije za*

borbu protiv dopinga u skladu s odredbom 5.3.2 ovog standarda o kršenju odredbe 2.4 *Kodeksa* te će nastaviti *postupanje s rezultatima* u skladu s poglavljem 5 i nadalje ovog standarda. Ako tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima ne pokrene taj postupak za *sportaša* unutar 30 dana nakon što je WADA primila obavijest da je zabilježen treći propust u podacima o lokaciji kod tog *sportaša* u bilo kojem razdoblju od 12 mjeseci, smatrat će se da je tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima odlučilo da nije prekršeno antidopinško pravilo u svrhu prava na žalbu iz odredbe 13.2 *Kodeksa*.

B.3.5 *Sportaš* kojeg se tereti za kršenje antidopinškog pravila iz odredbe 2.4 *Kodeksa* ima pravo da se isto utvrdi na punopravnom dokaznom saslušanju sukladno poglavlju 8 *Kodeksa* i poglavljima 8 i 10 ovog standarda. Stegovno vijeće neće se voditi niti jednom tvrdnjom koja je nastala tijekom postupka *postupanja s rezultatima*, bilo da se radi o primjerenosti dostavljenog obrazloženja propusta u podacima o lokaciji ili nekoj drugoj tvrdnji. Umjesto toga *organizacija za borbu protiv dopinga* snosi teret dokazivanja svih preduvjeta za svaki navedeni propust u podacima o lokaciji pred stegovnim vijećem. Ako stegovno vijeće odluči da je jedan (ili dva) propusta u podacima o lokaciji utvrđen sukladno potrebnom standardu ali drugi navedeni propust(i) u podacima o lokaciji nisu, neće se utvrditi da je prekršeno antidopinško pravilo iz odredbe 2.4 *Kodeksa*. Međutim ako *sportaš* zatim počini još jedan (ili dva, kako je primjenjivo u pojedinačnom slučaju) propust u podacima o lokaciji tijekom relevantnog razdoblja od 12 mjeseci, moguće je pokretanje novog postupka na temelju kombiniranog(ih) propusta u podacima o lokaciji dokazanih pred stegovnim vijećem u ranijem postupku (u skladu s odredbom 3.2.3 *Kodeksa*) i propusta u podacima o lokaciji koji(e) je *sportaš* počinio/la kasnije.

[Komentar odredbe B.3.5: Ništa iz odredbe B.3.5 ne sprječava organizaciju za borbu protiv dopinga da na saslušanju ospori tvrdnju sportaša da se to pitanje moglo adresirati u ranijoj fazi postupanja s rezultatima.]

B.3.6 Kada se utvrdi da je *sportaš* prekršio antidopinško pravilo iz odredbe 2.4 *Kodeksa*, *posljedice* su sljedeće: (a) određivanje razdoblja *nepodobnosti* u skladu s odredbom 10.3.2 *Kodeksa* (prvo kršenje) ili odredbom 10.9 *Kodeksa* (dodatno(/-a) kršenje(/-a)) i (b) u skladu s odredbom 10.10 *Kodeksa* (*diskvalifikacija*, osim ako je pravedno drugačije postupanje) svih pojedinačnih rezultata koje je *sportaš* ostvario od datuma kršenja antidopinškog pravila iz odredbe 2.4 *Kodeksa* do datuma početka *privremene suspenzije* ili razdoblja *nepodobnosti*, uz sve *posljedice* uključujući predaju medalja, bodova i nagrada. U tu svrhu smatrat će se da je prekršeno antidopinško pravilo na datum trećeg propusta u podacima o lokaciji kojeg utvrdi stegovno vijeće. Utjecaj kršenja bilo kojeg antidopinškog pravila iz odredbe 2.4 *Kodeksa* koje je počinio pojedini *sportaš* na rezultate tima za kojeg je *sportaš* igrao tijekom relevantnog razdoblja će se utvrditi u skladu s poglavljem 11 *Kodeksa*.

PRILOG C – UVJETI ZA POSTUPANJE S REZULTATIMA I POSTUPCI ZA BIOLOŠKU PUTOVNICU SPORTAŠA

C.1 Administrativno postupanje

C.1.1 Uvjeti i postupci opisani u ovom prilogu odnose se na sve module *biološke putovnice sportaša* osim kada kontekst to izričito naglašava ili implicira.

C.1.2 Tim procesima će administrirati i upravljati jedinica za upravljanje putovnicom sportaša u ime čuvara putovnice. Jedinica za upravljanje putovnicom sportaša će prvo pregledati profile radi lakšeg pronalaska preporuka za čuvara putovnice ili prosljeđivanje stručnjacima po potrebi. Postupanje i priopćavanje bioloških podataka, izvješćivanje jedinice za upravljanje putovnicom sportaša i stručne provjere će se bilježiti u ADAMS-u i čuvar putovnice će ih dijeliti s ostalim *organizacijama za borbu protiv dopinga* nadležnim za *testiranje sportaša* radi koordiniranja daljnjeg *testiranja za putovnicu*. Ključna sastavnica postupanja i priopćavanja kod *biološke putovnice sportaša* je izvješće jedinice za upravljanje putovnicom sportaša u ADAMS-u koje daje uvid u trenutni status *sportaševe putovnice* uključujući najnovije preporuke za ciljanje i sažetak stručnih provjera.

C.1.3 Ovaj prilog opisuje korak po korak pristup pregledu putovnice sportaša:

- a) Provjera počinje s primjenom adaptivnog modela.
- b) U slučaju *atipičnog nalaza putovnice* ili kada jedinica za upravljanje putovnicom sportaša smatra da je provjera opravdana, stručnjak provodi prvu provjeru i šalje mišljenje na temelju dostupnih informacija.
- c) U slučaju prve provjere kod "vjerojatnog dopinga" putovnica se zatim šalje na provjeru trojici stručnjaka uključujući stručnjaka koji je napravio prvu provjeru.
- d) Nakon što se tri stručnjaka usuglase da se radi o "vjerojatnom dopingu", stvara se komplet dokumentacije biološke putovnice sportaša.
- e) Jedinica za upravljanje putovnicom sportaša javlja *nepovoljan nalaz putovnice* čuvaru putovnice ako se potvrdi mišljenje stručnjaka nakon pregleda svih dostupnih informacija uključujući komplet dokumentacije biološke putovnice sportaša.
- f) *Sportaš* je obaviješten o *nepovoljnom nalazu putovnice* i dana mu/joj je prilika da dostavi obrazloženje.
- g) Ako su nakon provjere obrazloženja kojeg je dostavio *sportaš* stručnjaci i dalje jednoglasni da je *sportaš* vrlo vjerojatno *koristio zabranjenu tvar* ili *zabranjenu metodu*, čuvar putovnice zaključuje da je *sportaš* prekršio antidopinško pravilo.

C.2 Faza prve provjere

C.2.1 Provjera putem adaptivnog modela

C.2.1.1 U ADAMS-u adaptivni model automatski obrađuje podatke o biološkim markerima *biološke putovnice sportaša*. Ti *markeri* uključuju primarne *markere* koji su po definiciji najspecifičniji za doping i sekundarne *markere* koji pružaju dodatne dokaze o dopingu, izolirano ili u kombinaciji s drugim *markerima*. Adaptivni model predviđa za pojedinca očekivani raspon unutar kojeg spada serija vrijednosti *markera* kod normalnog fiziološkog stanja. Netipične vrijednosti su vrijednosti van raspona od 99%; od donje granice koja odgovara 0,5-om percentilu do gornje granice koja odgovara 99,5-om percentilu (vjerojatnost 1:100 ili manje da je rezultat nastao zbog normalne fiziološke varijacije). Specifičnost od 99% koristi se za identifikaciju hematoloških i steroidnih *atipičnih nalaza putovnice*. Kod sekvencijskih odstupanja (sekvencijski *atipični nalazi putovnice*) primijenjena specifičnost je 99,9% (vjerojatnost 1:1000 ili manje da je rezultat nastao zbog normalne fiziološke varijacije).

C.2.1.2 *Atipični nalaz putovnice* je rezultat dobiven iz adaptivnog modela u ADAMS-u koji otkriva da je vrijednost ili vrijednosti primarnog ili primarnih *markera* izvan *sportaševog* osobnog raspona ili da je longitudinalni profil vrijednosti primarnog *markera* (odstupanja u sekvenci) izvan očekivanih raspona, uz pretpostavku normalnog fiziološkog stanja. *Atipični nalaz putovnice* zahtijeva dodatnu pažnju i provjeru.

C.2.1.3 Jedinica za upravljanje putovnicom sportaša može proslijediti putovnicu stručnjaku i kada ne postoji *atipični nalaz putovnice* (vidi odredbu C.2.2.4 u nastavku).

C.2.1.4 *Atipični nalaz putovnice* – hematološki modul

C.2.1.4.1 Za hematološki modul adaptivni model automatski obrađuje u ADAMS-u dva primarna *markera*, koncentraciju hemoglobina (HGB) i „OFF-score“ (OFFS) indeksa stimulacije te dva sekundarna *markera*, postotak retikulocita (RET%) i rezultat abnormalnog profila krvi (abnormal blood profile score – ABPS). *Atipični nalaz putovnice* nastaje kada je vrijednost HGB i/ili OFFS zadnjeg testa izvan očekivanih intraindividualnih raspona. Nadalje, longitudinalni profil koji se sastoji od (do) zadnjih pet valjanih vrijednosti HGB i/ili OFFS isto se smatra *atipičnim nalazom putovnice* kada odstupa od očekivanih raspona koje je utvrdio adaptivni model (sekvencijski *atipični nalaz putovnice*). Adaptivni model stvara *atipični nalaz putovnice* na temelju vrijednosti primarnih *markera* HGB i OFFS ili njihovoj sekvenci.

C.2.1.4.2 U slučaju *atipičnog nalaza putovnice* jedinica za upravljanje putovnicom sportaša će u svojem izvješću ili preko čuvara putovnice kada je to prikladno uputiti tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima (ili tijelo ovlašteno za testiranje kako je primjenjivo u pojedinačnom slučaju) treba li *uzorak* ili bilo koji popratni *uzorak* urina podvrgnuti analizi na tvari koje utječu na eritropoezu. Jedinica za upravljanje putovnicom sportaša također treba dati preporuke za analizu na tvari koje utječu na eritropoezu kada adaptivni model otkrije anomaliju u sekundarnim *markerima* RET% i/ili ABPS.

C.2.1.5 Atipični nalaz putovnice – steroidni modul

C.2.1.5.1 Za steroidni modul adaptivni model automatski obrađuje u ADAMS-u jedan primarni *marker*, omjer T/E i četiri (4) sekundarna *markera*, omjere A/T, A/Etio, 5 α Adiol/5 β Adiol i 5 β Adiol/E.

C.2.1.5.2 Omjeri iz *uzorka* koji je pokazivao znakove uznapređovalog mikrobiološkog propadanja i omjeri za koje laboratorij nije precizno izmjerio jednu ili obje koncentracije sukladno *Tehničkom dokumentu* za endogene anaboličke androgene steroide adaptivni model neće se obraditi. U slučaju kada laboratorij izvijesti o čimbeniku koji bi mogao uzrokovati promjenu steroidnog profila, poput prisustva etanol glukuronida u *uzorku*, jedinica za upravljanje putovnicom sportaša će procijeniti može li se profil steroida i dalje smatrati valjanim te biti obrađen od strane adaptivnog modela a *uzorak* podvrgnut postupku potvrđivanja (vidi *Tehnički dokument* za endogene anaboličke androgene steroide).

C.2.1.5.3 *Atipični nalaz putovnice* nastaje kada je vrijednost omjera T/E kod pojedinca izvan očekivanih raspona. *Longitudinalni profil steroida* koji se sastoji od (do) zadnjih pet valjanih vrijednosti omjera T/E se isto smatra atipičnim kada odstupa od očekivanih raspona koje je utvrdio adaptivni model (sekvencijski *atipični nalaz putovnice*).

C.2.1.5.4 U slučaju *longitudinalnog profila steroida atipični nalaz putovnice* koji je nastao zbog atipično visoke vrijednosti T/E će aktivirati obavijest o zahtjevu za postupak potvrđivanja atipičnog nalaza putovnice kroz ADAMS sukladno *Tehničkom dokumentu* za endogene anaboličke androgene steroide. Kada adaptivni model utvrdi anomaliju u bilo kojem drugom omjeru „*steroidnog profila*“ (A/T, A/Etio, 5 α Adiol/5 β Adiol i 5 β Adiol/E) jedinica za upravljanje putovnicom sportaša treba u svojem izvješću ili preko čuvara putovnice, kada je to prikladno, savjetovati tijelo ovlašteno za postupanje s rezultatima (ili tijelo ovlašteno za testiranje kako je primjenjivo u pojedinačnom slučaju) o tome treba li *uzorak* podvrgnuti postupku potvrđivanja.

C.2.1.6 Sumnjivi steroidni profili – steroidni modul

C.2.1.6.1 Ako je *uzorak* prvi i jedini rezultat u putovnici ili ako se *uzorak* ne može povezati s obrascem *dopinške kontrole* u ADAMS-u, ADAMS će označiti rezultat kao sumnjivi steroidni profil (SSP) ako steroidni profil *uzorka* ispunjava neki od kriterija za SSP iz *Tehničkog dokumenta* za endogene anaboličke androgene steroide a laboratorij i tijelo ovlašteno za testiranje će od ADAMS-a primiti obavijest o zahtjevu za postupak potvrđivanja SSP (Confirmation Procedure Request – CPR). U takvim slučajevima tijelo ovlašteno za testiranje će, nakon konzultiranja s laboratorijem, pisanim putem potvrditi unutar sedam dana hoće li laboratorij potvrditi SSP rezultat. Kod donošenja odluke tijelo ovlašteno za testiranje može se savjetovati sa svojom jedinicom za upravljanje putovnicom sportaša ili čuvarem putovnice, kada je to primjenjivo. Ako tijelo ovlašteno za testiranje savjetuje laboratorij da ne nastavi s postupcima potvrđivanja tu odluku će obrazložiti laboratoriju koji će u skladu s time ažurirati izvješće o testu za *uzorak* u ADAMS-u. Ukoliko tijelo ovlašteno za testiranje ne dostavi svoje opravdanje laboratorij će nastaviti analize za potvrđivanje (za dodatne informacije vidi *Tehnički dokument* za endogene anaboličke androgene steroide).

C.2.1.7 Odstupanje od uvjeta za *biološku putovnicu sportaša WADA-e*

C.2.1.7.1 Ako postoji odstupanje od WADA-inih uvjeta za *biološku putovnicu sportaša* za prikupljanje, transport i analizu *uzorka* rezultat biološkog *markera* dobiven iz *uzorka* na koji je utjecalo odstupanje neće se uzeti u obzir u izračunima adaptivnog modela (na primjer, neki uvjeti transporta mogu utjecati na RET% ali ne na HGB).

C.2.1.7.2 Rezultat *markera* na koji nije utjecalo odstupanje se može uzeti u obzir u izračunima adaptivnog modela. U tom slučaju jedinica za upravljanje putovnicom sportaša će dostaviti specifična obrazloženja za uključivanje rezultata. U svim slučajevima *uzorak* će ostati zabilježen u putovnici sportaša. Stručnjaci mogu u svoju procjenu uključiti sve rezultate uz uvjet da se njihovi zaključci mogu opravdati kada se uzmu u obzir učinci odstupanja.

C.2.2 Prva stručna provjera

C.2.2.1 Putovnicu iz koje nastaje *atipični nalaz putovnice* ili za koju je provjera inače opravdana jedinica za upravljanje putovnicom sportaša će poslati stručnjaku na provjeru u ADAMS-u. To treba napraviti unutar sedam dana nakon kreiranja *atipičnog nalaza putovnice* u ADAMS-u. Provjera putovnice će se provesti na temelju putovnice i ostalih dostupnih osnovnih informacija (npr. rasporedi *natjecanja*) na način da stručnjak ne vidi *sportašev* identitet.

[Komentar odredbe C.2.2.1: Ako rezultat koji dostavi laboratorij predstavlja *atipični nalaz putovnice* uzrokovan *atipično visokom vrijednošću T/E uzorak* će se podvrgnuti postupku potvrđivanja uključujući GC/C/IRMS analizu. Ako je rezultat postupka potvrđivanja GC/C/IRMS negativan ili neodređen jedinica za upravljanje putovnicom sportaša će zatražiti stručnu provjeru. Provjera od strane jedinice za upravljanje putovnicom sportaša ili stručnjaka nije potrebna kada postupak potvrđivanja GC/C/IRMS utvrdi nepovoljan laboratorijski nalaz.]

C.2.2.2 Ako je stručnjak nedavno provjerio putovnicu a čuvar putovnice je u postupku provedbe specifične strategije *testiranja višestrukih uzoraka sportaša*, jedinica za upravljanje putovnicom sportaša može odgoditi provjeru putovnice kod koje je nastao *atipični nalaz putovnice* zbog jednog od prikupljenih *uzoraka* u ovom kontekstu do završetka planirane serije testova. U tim situacijama jedinica za upravljanje putovnicom sportaša će u svojem izvješću izričito navesti razlog odgode provjere putovnice.

C.2.2.3 Ako je adaptivni model označio prvi i jedini rezultat u putovnici kao *atipični nalaz putovnice* jedinica za upravljanje putovnicom sportaša može preporučiti prikupljanje dodatnog *uzorka* prije pokretanja prve stručne provjere.

C.2.2.4 Provjera kada ne postoji *atipični nalaz putovnice*

C.2.2.4.1 Putovnica se može poslati na stručnu procjenu i kada ne postoji *atipični nalaz putovnice* ako putovnica sadrži druge elemente koji opravdavaju provjeru.

Ti elementi mogu uključivati bez ograničenja:

- a) Podatke koje nije uključio adaptivni model;
- b) Abnormalne razine i/ili varijacije *markera*;
- c) Znakove hemodilucije u hematološkoj putovnici;
- d) Razine steroida u urinu ispod odgovarajuće granice kvantifikacije;
- e) Informacije vezane uz dotičnog *sportaša*.

C.2.2.4.2 Stručna provjera koju su potaknule gore navedene situacije može rezultirati istim posljedicama kao stručne provjere kod *atipičnog nalaza putovnice*.

C.2.2.5 Stručna provjera

C.2.2.5.1 Kod provjere putovnice stručnjak mora odvagnuti vjerojatnost da je putovnica rezultat *korištenja zabranjene tvari* ili *zabranjene metode* naspram vjerojatnosti da je putovnica rezultat normalnog fiziološkog ili patološkog stanja. Nakon toga donosi jedno od sljedećih mišljenja: „normalno“, „sumnjivo“, „vjerojatno doping“ ili „vjerojatna bolest“. Kod mišljenja „vjerojatno doping“ stručnjak će zaključiti da je vjerojatnost da je putovnica rezultat *korištenja zabranjene tvari* ili *zabranjene metode* veća od vjerojatnosti da je putovnica rezultat normalnog fiziološkog ili patološkog stanja.

[Komentar odredbe C.2.2.5.1: Kod vrednovanja oprečnih prijedloga vjerojatnost svakog od prijedloga ocjenjuje stručnjak na temelju dostupnih dokaza za taj prijedlog. Konsenzus je da se u konačnici mišljenje stručnjaka temelji na relativnim vjerojatnostima (odnosno omjeru vjerojatnosti) oprečnih prijedloga. Na primjer, kada stručnjak smatra da je putovnica vjerojatno rezultat korištenja zabranjene tvari ili zabranjene metode, za ocjenu „vjerojatno doping“ važno je da stručnjak smatra da ona najvjerojatnije nije rezultat normalnog fiziološkog ili patološkog stanja. Slično, kada stručnjak smatra da je putovnica vjerojatno rezultat korištenja zabranjene tvari ili zabranjene metode, za ocjenu 'vjerojatno doping' važno je da stručnjak smatra da je vrlo malo vjerojatno da je ona rezultat normalnog fiziološkog ili patološkog stanja.]

C.2.2.5.2 Za donošenje zaključka o „vjerojatnom doping“ kada ne postoji *atipični nalaz putovnice* stručnjak će zaključiti da je putovnica vrlo vjerojatno rezultat korištenja *zabranjene tvari* ili *zabranjene metode* te da je vrlo malo vjerojatno da je putovnica rezultat normalnog fiziološkog ili patološkog stanja.

C.2.3 Posljedice prve provjere

Ovisno o ishodu prve provjere jedinica za upravljanje putovnicom sportaša će poduzeti sljedeće radnje:

Ocjena <u>stručnjaka</u>	Postupanje <u>jedinice za upravljanje putovnicom sportaša</u>
„Normalno“	Nastavak uobičajenog plana <i>testiranja</i> .
„Sumnjivo“	Davanje preporuka <u>čuvaru putovnice</u> za <i>ciljano testiranje</i> , analizu <i>uzorka</i> i/ili zahtijevanje dodatnih informacija po potrebi.
„Vjerojatno doping“	Prosljeđivanje vijeću koje se sastoji od tri <u>stručnjaka</u> uključujući prvog <u>stručnjaka</u> sukladno odjeljku C.2. ovog priloga.
„Vjerojatna bolest“	Obavještavanje <i>sportaša</i> čim prije preko <u>čuvara putovnice</u> (ili slanje drugim stručnjacima).

[Komentar odredbe C.2.3: *Biološka putovnica sportaša* je alat za otkrivanje mogućeg korištenja zabranjenih tvari ili zabranjenih metoda. Njena svrha nije provjera ili praćenje zdravstvenog stanja. Važno je da čuvar putovnice educira sportaše da se redovito podvrgavaju zdravstvenim pregledima te da se u tu svrhu ne oslanjaju na *biološku putovnicu sportaša*. Međutim čuvar putovnice treba obavijestiti sportaša ako stručnjaci utvrde da putovnica ukazuje na vjerojatnu patologiju.]

C.3 Provjera od strane triju stručnjaka

C.3.1 Kada imenovani stručnjak u prvoj procjeni prije drugog objašnjenja koje se dostavlja u kasnijoj fazi, zaključi da se radi o vjerojatnom dopingu jedinica za upravljanje putovnicom sportaša će poslati putovnicu dvama dodatnim stručnjacima na procjenu. To treba napraviti unutar sedam dana nakon izvješćivanja o prvoj procjeni. Dodatne procjene provode se bez saznanja o prvoj procjeni. Ta tri stručnjaka čine odbor stručnjaka koji se sastoji od stručnjaka imenovanog za prvu procjenu i ta dva druga stručnjaka.

C.3.2 Kada je to primjenjivo, procjena triju stručnjaka mora slijediti postupak opisan u odjeljku C.2.2 ovog priloga. Svaki od tri stručnjaka će unijeti svoje izvješće u ADAMS. To trebaju napraviti unutar sedam dana od primitka zahtjeva.

C.3.3 Jedinica za upravljanje putovnicom sportaša odgovorna je za kontaktiranje stručnjaka i savjetovanje čuvara putovnice o kasnijoj procjeni stručnjaka. Stručnjaci mogu zatražiti dodatne informacije koje smatraju važnima za njihovu procjenu. To se prvenstveno odnosi na informacije o zdravstvenom stanju, rasporedu *natjecanja* i/ili rezultatima analize *uzor(a)ka*. Takvi zahtjevi se upućuju čuvaru putovnice putem jedinice za upravljanje putovnicom sportaša.

C.3.4 Za daljnje postupanje prema proglašavanju *nepovoljnog nalaza putovnice* potrebno je jednoglasno mišljenje triju stručnjaka. To znači da sva tri stručnjaka

zaključke da se radi o vjerojatnom dopingu. Stručnjaci moraju doći do zaključka nakon procjene putovnice sportaša uz iste podatke.

[Komentar odredbe C.3.4: Tri mišljenja stručnjaka ne mogu se s vremenom skupiti na temelju različitih podataka.]

C.3.5 Za donošenje zaključka o vjerojatnom dopingu kada ne postoji *atipični nalaz putovnice odbor stručnjaka* će jednoglasno donijeti mišljenje da je vrlo vjerojatno putovnica rezultat *korištenja zabranjene tvari* ili *zabranjene metode* i da ne postoji razumna pretpostavka da je putovnica rezultat normalnog fiziološkog stanja te je vrlo mala vjerojatnost da je ona rezultat patološkog stanja.

C.3.6 Kada dva stručnjaka ocijene putovnicu kao „vjerojatno doping“ a treći stručnjak kao „sumnjivo“ uz zahtjev za dodatne informacije, jedinica za upravljanje putovnicom sportaša će se savjetovati s odborom stručnjaka prije donošenja konačnog mišljenja. Može se zatražiti i savjet odgovarajućeg vanjskog stručnjaka uz čuvanje stroge povjerljivosti *sportaševih osobnih podataka*.

C.3.7 Ako se tri stručnjaka ne mogu usuglasiti jedinica za upravljanje putovnicom sportaša će upisati putovnicu kao „sumnjivu“, ažurirati svoje izvješće te preporučiti čuvaru putovnice da pokrene dodatno *testiranje* i/ili prikupi informacije o *sportašu* (vidi Smjernice za prikupljanje i dijeljenje podataka) kada je to prikladno.

C.4 Konferencijski poziv, prikupljanje kompleta dokumentacije *biološke putovnice sportaša* i zajedničko izvješće stručnjaka

C.4.1 Ako se sva tri stručnjaka usuglase da se radi o vjerojatnom dopingu jedinica za upravljanje putovnicom sportaša će u svojem izvješću u ADAMS-u staviti napomenu „vjerojatno doping“ i organizirati konferencijski poziv s odborom stručnjaka radi poduzimanja daljnjih koraka u predmetu uključujući nastavak prikupljanja *kompleta dokumentacije biološke putovnice sportaša* (vidi *Tehnički dokument za jedinice za upravljanje putovnicom sportaša*) i sastavljanje zajedničkog izvješća stručnjaka. Kod pripreme za taj konferencijski poziv jedinica za upravljanje putovnicom sportaša treba u koordinaciji s čuvarem putovnice prikupiti informacije koje mogu biti važne kako bi ih podijelila sa stručnjacima (npr. sumnjivi laboratorijski nalazi, relevantne informacije i relevantni patofiziološki podaci).

C.4.2 Kada se dovrši *komplet dokumentacije biološke putovnice sportaša* jedinica za upravljanje putovnicom sportaša poslat će ga odboru stručnjaka koji će ga pregledati i sastaviti zajedničko izvješće koje će potpisati sva tri stručnjaka. Zaključak u zajedničkom izvješću stručnjaci donose bez uplitanja čuvara putovnice. Po potrebi odbor stručnjaka može od jedinice za upravljanje putovnicom sportaša tražiti dodatne informacije.

C.4.3 U ovoj fazi ne spominje se *sportašev* identitet, uz prihvaćanje da izneseni detalji mogu dovesti do identifikacije *sportaša*. To neće utjecati na valjanost postupka.

C.5 Izdavanje *nepovoljnog nalaza putovnice*

C.5.1 Ako odbor stručnjaka potvrdi svoje jednoglasno stajalište da se radi o „vjerojatnom dopingu“ jedinica za upravljanje putovnicom sportaša će u *ADAMS-* u navesti *nepovoljan nalaz putovnice* koji uključuje pisanu izjavu o *nepovoljnom nalazu putovnice*, komplet dokumentacije biološke putovnice sportaša i zajedničko izvješće stručnjaka.

C.5.2 Nakon što pregleda komplet dokumentacije biološke putovnice sportaša i zajedničko izvješće stručnjaka čuvar putovnice će:

- a) Obavijestiti *sportaša* o *nepovoljnom nalazu putovnice* u skladu s odredbom 5.3.2;
- b) Dostaviti *sportašu* komplet dokumentacije biološke putovnice sportaša i zajedničko izvješće stručnjaka;
- c) Pozvati *sportaša* da pravovremeno dostavi obrazloženje podataka koje je dobio čuvar putovnice.

C.6 Procjena *sportaševog* obrazloženja i disciplinski postupak

C.6.1 Nakon što u zadanom roku primi obrazloženje i dodatne informacije od *sportaša* jedinica za upravljanje putovnicom sportaša će iste proslijediti odboru stručnjaka uz dodatne informacije koje odbor stručnjaka smatra potrebnima za donošenje odluke u koordinaciji s čuvarem putovnice i jedinicom za upravljanje putovnicom sportaša. U ovoj fazi procjena više nije anonimna. Odbor stručnjaka će revidirati ili potvrditi slučaj i donijeti jedan od sljedećih zaključaka:

- a) Jednoglasno mišljenje da se radi o „vjerojatnom dopingu“ na temelju informacija iz putovnice uz *sportaševu* obrazloženje ili
- b) Na temelju dostupnih informacija stručnjaci se ne mogu usuglasiti da se radi o gore navedenom „vjerojatnom dopingu“.

[Komentar odredbe C.6.1: Takva revizija će se napraviti i kada *sportaš* ne dostavi obrazloženje.]

C.6.2 Ako odbor stručnjaka izrazi mišljenje opisano u odjeljku C.6.1 a) jedinica za upravljanje putovnicom sportaša će obavijestiti čuvara putovnice koji će teretiti *sportaša* u skladu s poglavljem 7 i nastaviti *postupanje s rezultatima* u skladu s *međunarodnim standardom*.

C.6.3 Ako odbor stručnjaka izrazi mišljenje opisano u odjeljku C.6.1 b) jedinica za upravljanje putovnicom sportaša će ažurirati svoje izvješće i preporučiti čuvaru putovnice provedbu dodatnog *testiranja* i/ili prikupljanje informacija o *sportašu* (vidi Smjernice za prikupljanje i dijeljenje informacija), kako je prikladno. Čuvar putovnice će obavijestiti *sportaša* i *WADA*-u o ishodu procjene.

C.7 Resetiranje putovnice

C.7.1 Ako se na temelju putovnice utvrdi da je *sportaš* prekršio antidopinško pravilo čuvar putovnice će resetirati *sportaševu putovnicu* na početku relevantnog razdoblja *nepodobnosti* te će se u ADAMS-u dodijeliti novi identifikacijski broj biološke putovnice. Time se čuva anonimnost *sportaša* kod mogućih procjena od strane jedinice za upravljanje putovnicom sportaša i odbora stručnjaka u budućnosti.

C.7.2 Kada se na bilo kojoj osnovi osim temeljem *biološke putovnice sportaša* utvrdi da je *sportaš* prekršio antidopinško pravilo, hematološka i/ili steroidna putovnica ostaje na snazi osim u slučajevima kada je *zabranjena tvar* ili *zabranjena metoda* uzrokovala promjenu hematoloških ili steroidnih *markera* (npr. za *nepovoljan laboratorijski nalaz* vezan uz anaboličke androgene steroide, što može utjecati na *markere* steroidnog profila ili *korištenje* preparata koji stimuliraju eritropoezu ili transfuzije krvi, što bi promijenilo hematološke *markere*). Nakon *nepovoljnog laboratorijskog nalaza* čuvar putovnice će se savjetovati sa svojom jedinicom za upravljanje putovnicom sportaša radi utvrđivanja je li potrebno resetirati putovnicu. U takvim slučajevima *sportašev* profil ili profili vraćaju se na početne postavke od vremena kada je počela sankcija.